

Návod na použitie a montáž Chladničky



Pred uvedením do prevádzky si **bezpodmienečne** prečítajte návod na použitie a montáž - inštaláciu - uvedenie do prevádzky. Ochráňte tak seba a zabránite škodám.

Obsah

Bezpečnostné pokyny a varovné upozornenia	5
Udržateľnosť a ochrana životného prostredia	14
Takto ušetríte energiu... ..	15
Inštalácia.....	16
Upevnenie chladničky vo výklenku na vstavanie.....	16
Miesto inštalácie	16
Side-by-side umiestnenie	18
Vetranie a odvetrávanie	18
Výmena závesu dvierok	19
Priložené montážne príslušenstvo	19
Nivelačné lišty	19
Dištančný držiak.....	19
Obmedzenie uhla otvárania dvierok prístroja	19
Nábytkové dvierka	20
Rozmer horizontálnej a vertikálnej medzery	20
Hmotnosť nábytkových dvierok.....	21
Nastavenie sily pružiny dvierok prístroja.....	21
Rozmery pre zabudovanie	23
Zabudovanie do výškovej skrine/bočný pohľad.....	23
Pripojenie, vetranie a odvetrávanie	24
Elektrické pripojenie	25
Zoznámte sa	26
Vaša chladnička	26
Ovládací panel s displejom	28

Nastavovací režim 	29
Režim párty 	29
Režim dovolenka 	29
Blokovacia funkcia  / 	29
Vypnutie chladničky 	29
Režim sabat 	29
Informácie k režimu sabat 	29
Zmena doby do spustenia alarmu dvierok 	29
Stupeň teploty v zóne PerfectFresh Pro  	29
Sieťové pripojenie 	30
Tón tlačidiel  / 	30
Výstražné a signálne tóny  / 	30
Jas displeja 	30
Jednotka teploty °C/°F	30
Zapnutie výstavnej prevádzky 	30
Nastavenia z výroby 	30
Informácie o chladničke 	30
Indikátor filtra Active AirClean 	30
Režim čistenia 	30
Bezpečnosť	31
Alarm dvierok	31
Funkcie prístroja	31
Superchladenie 	31
Usporiadanie vnútorného priestoru	32
Premiestnenie držiaka/priehradky na fľaše	32
Premiestnenie odkladacej plochy	32
Premiestnenie držiaka na fľaše	32
Rozdelené odkladacie plochy posuňte	32
Používanie držiaka fliaš v oddeľovacej doske	32
Nasadenie adaptéra na plech na pečenie	33
Premiestnenie filtra Active AirClean	33
Dodávané príslušenstvo	34
Príslušenstvo na dokúpenie	34
Uvedenie do prevádzky	35
Pred prvým použitím	35
Pripojenie prístroja	35
Zapnutie prístroja	35
Vypnutie prístroja	35
Pri dlhšej neprítomnosti	35
Predpoklady pre sieťové spojenie	35
Vytvorenie sieťového pripojenia po prvýkrát	36
Vykonajte Scan & Connect	36

Obsah

Obsluha	37
Ukazovateľ teploty	37
Možné nastavené hodnoty teploty v chladiacej zóne	37
Nastavenie teploty	37
Skladovanie potravín v chladiacej zóne	38
Rozličné oblasti chladenia	38
Skladujete potraviny balené alebo nebalené?	39
Skladovanie potravín v zóne PerfectFresh Pro	40
Vlhká priehradka	40
Suchá priehradka	41
Prispôsobenie nastavení	43
Čistenie a údržba	54
Rozmrazovanie	54
Upozornenia k čistiacemu prostriedku	54
Príprava prístroja na čistenie	55
Čistenie vnútorného priestoru	55
Ručné čistenie príslušenstva alebo čistenie v umývačke riadu	56
Vybratie a rozobratie príslušenstva na účely čistenia	56
Čistenie tesnenia na dvierkach	59
Čistenie vetracích a odvetrávacích profilov	59
Po čistení	59
Odstraňovanie problémov	60
Vnútorné osvetlenie	65
Príčiny zvukov	65
Servisná služba	68
Kontakt pri poruchách	68
Databáza EPREL	68
Záruka	68
Informácie	69
Vyhlásenie o zhode	69
Autorské práva a licencie	69

Táto chladnička zodpovedá predpísaným bezpečnostným ustanoveniam. Nesprávne používanie môže napriek tomu viesť k poškodeniu osôb a vecí.

Pred uvedením chladničky do prevádzky si pozorne prečítajte návod na použitie a montáž. Oba dokumenty obsahujú dôležité pokyny pre montáž, bezpečnosť, používanie a údržbu. Ochráňte tak seba a zabránite škodám na chladničke.

Na základe normy IEC 60335-1 Miele dôrazne upozorňuje na to, aby ste si bezpodmienečne prečítali a dodržiavali všetky dostupné informácie týkajúce sa inštalácie chladničky, ako aj bezpečnostné upozornenia a výstrahy.

Miele nezodpovedá za škody, ktoré vzniknú v dôsledku nedodržania týchto pokynov.

Návod na použitie a montáž uschovajte. Návod na použitie a montáž odovzdajte nasledujúcemu vlastníkovi.

Používanie na stanovený účel

► Chladnička je určená na používanie v domácnosti a v podobných prostrediach, ako napríklad

- v obchodoch, kanceláriách a v podobných pracovných priestoroch,
- v poľnohospodárskych usadlostiach
- v hoteloch, motelloch, penziónoch a ďalších typických obytných priestoroch pre zákazníkov.

Táto chladnička nie je určená na používanie vo vonkajších priestoroch.

► Prístroj používajte výlučne v domácnosti na chladenie a skladovanie potravín.

Prístroj nie je vhodný na zmrazovanie potravín.

Všetky ostatné účely sú neprípustné.

► Chladnička nie je vhodná pre skladovanie a chladenie liekov, krvnej plazmy, laboratórnych preparátov alebo podobných látok alebo produktov, ktorých sa týka smernica pre medicínske produkty. Nesprávne použitie prístroja môže spôsobiť poškodenie alebo pokazenie skladovaného tovaru. Ďalej nie je prístroj vhodný pre prevádzku v priestoroch s nebezpečenstvom výbuchu.

Miele nezodpovedá za škody spôsobené použitím v rozpore so stanoveným účelom alebo nesprávnou obsluhou.

Bezpečnostné pokyny a varovné upozornenia

► Osoby (vrátane detí), ktoré nie sú pre ich fyzické, zmyslové alebo duševné schopnosti, alebo kvôli svojej neskúsenosti alebo nevedomosti schopné chladničku sami bezpečne obsluhovať, musia byť počas obsluhy pod dozorom.

Tieto osoby smú chladničku používať bez dozoru len vtedy, keď boli poučené o bezpečnom používaní a pochopili vyplývajúce nebezpečenstvo.

Deti v domácnosti

► Deti mladšie ako 8 rokov sa nesmú zdržiavať v blízkosti chladničky, iba ak sú pod stálym dozorom.

► Deti staršie ako 8 rokov môžu chladničku obsluhovať bez dozoru len vtedy, ak im bola jej obsluha vysvetlená tak, že ju dokážu bezpečne používať. Deti musia byť schopné rozoznať a chápať možné nebezpečenstvo v prípade chybnjej obsluhy.

► Deti nesmú bez dozoru chladničku čistiť ani vykonávať jej údržbu.

► Dávajte pozor na deti, ktoré sa zdržujú v blízkosti chladničky. Nikdy im nedovoľte, aby sa s chladničkou hrali.

► Nebezpečenstvo udusenía. Pri hre sa môžu deti zamotať do obalového materiálu (napr. fólií) alebo si obalový materiál navliecť na hlavu a udusiť sa. Odložte obalový materiál z dosahu detí.

Technická bezpečnosť

► Chladiaci okruh je preskúšaný na tesnosť. Chladnička zodpovedá príslušným bezpečnostným nariadeniam ako aj príslušným smerniciam EÚ.



Ak je poškodený chladiaci okruh: Chladivo a olej môžu uniknúť a vznietiť sa.

► Varovanie: Nebezpečenstvo požiaru/horľavé materiály. Tento symbol sa nachádza na kompresore a označuje horľavé materiály. Túto nálepku neodstraňujte.

Obsiahnuté chladivo (údaje na typovom štítku) je ekologické, ale horľavé.

Použitie tohoto ekologického chladiva čiastočne spôsobuje zvýšenie prevádzkového hluku. Okrem prevádzkového hluku kompresora sa môžu v celom chladiacom okruhu vyskytnúť hluky z prúdenia. Týmto efektom nie je žiaľ možné zabrániť, ale nemajú žiaden vplyv na výkon chladničky.

Pri preprave a pri montáži/umiestňovaní chladničky dbajte na to, aby ste nepoškodili súčasti chladiaceho okruhu. Vystrekujúci chladivo môže spôsobiť poranenie očí a uniknuté chladivo sa môže vznietiť.

Pri poškodeniach:

- Nepribližujte sa s otvoreným ohňom alebo zápalnými zdrojmi.
- Odpojte prístroj od elektrickej siete.
- Niekoľko minút vetrajte priestor v ktorom stojí chladnička.
- Informujte servisnú službu.

► O čo viac chladiva je v prístroji, o to väčšia musí byť miestnosť, v ktorej je prístroj umiestnený. Pri prípadnom úniku sa môže v príliš malých miestnostiach vytvárať horľavá zmes plynu so vzduchom. Na 8 g chladiva musí byť miestnosť veľká najmenej 1 m³. Množstvo chladiva je uvedené na typovom štítku vnútri prístroja.

► Ak sú vetracie profily zakryté alebo zablokované, pri poškodení chladiaceho okruhu môže vzniknúť horľavá zmes plynu a vzduchu. Bezpodmienečne dodržujte uvedené vetracie a odvetrávacie profily. Vetracie a odvetrávacie profily nesmú byť prikryté alebo zastavané.

► Pripojovacie údaje (istenie, frekvencia, napätie) uvedené na typovom štítku prístroja sa musia bezpodmienečne zhodovať so zodpovedajúcimi parametrami elektrickej siete, aby sa prístroj nepoškodil. Pred pripojením porovnajte tieto údaje.

V prípade pochybností sa spýtajte kvalifikovaného elektrikára.

► Elektrická bezpečnosť tejto chladničky je zabezpečená len vtedy, keď je pripojená k systému s ochranným vodičom, nainštalovaným podľa predpisov. Základné bezpečnostné zariadenie musí byť k dispozícii. V prípade pochybností nechajte elektrickú inštaláciu skontrolovať kvalifikovaným elektrikárom.

Bezpečnostné pokyny a varovné upozornenia

► Dočasná alebo trvalá prevádzka sebestačného alebo nie sieťovo synchronizovaného zariadenia na dodávku energie (ako napr. ostrovné siete, back-up systémy) je možná. Predpokladom pre prevádzku je, aby malo zariadenie na dodávku energie údaje v súlade s nariadením EN 50160 prípadne porovnateľné.

Ochranné opatrenia určené pre inštaláciu tohto Miele produktu v domácnosti musia byť zabezpečené aj pre ostrovnú prevádzku alebo nie sieťovo synchronizovanú prevádzku čo sa týka jej funkcie ako aj spôsobu práce, alebo musia byť nahradené rovnocennými opatreniami pri inštalácii. Tak ako je to napríklad popísané v aktuálnom zverejnení VDE-AR-E 2510-2.

► Aby bolo v prípade núdze možné prístroj odpojiť rýchlo od prúdu, musí byť zásuvka umiestnená mimo zadnej steny a musí byť ľahko prístupná.

► Ak je sieťový pripojovací kábel poškodený, okamžite odpojte chladničku od elektrickej siete. Zavolajte servisnú službu.

► Poškodený prívodný sieťový kábel sa smie nahradiť iba špeciálnym prívodným sieťovým káblom rovnakého typu (dostupný v internetovom obchode Miele alebo v servisnej službe Miele). Z bezpečnostných dôvodov smie výmenu vykonávať iba kvalifikovaný pracovník alebo servisná služba Miele.

► Viacnásobné zásuvky alebo predlžovacie káble neposkytujú potrebnú bezpečnosť (nebezpečenstvo požiaru). Prístroj pomocou nich nepripájajte na elektrickú sieť.

► Keď sa dostane vlhkosť k súčastiam pod napätím alebo prívodnému sieťovému káblu, môže dôjsť ku skratu. Chladničku preto neprevádzkujte v miestnostiach ohrozených vlhkosťou alebo striekajúcou vodou (napr. v garáži, v práčovni).

► Táto chladnička sa nesmie prevádzkovať na nestabilných miestach (napr. na lodiach).

► Poškodený prístroj môže ohroziť Vašu bezpečnosť. Skontrolujte ho na viditeľné poškodenia. Poškodený prístroj nikdy neprevádzkujte.

► Chladničku používajte len vstavanú, aby bola zaistená jej bezpečná funkcia.

► Pri prácach spojených s inštaláciou a údržbou, ako aj pri opravách musí byť chladnička odpojená od elektrickej siete. Chladnička je odpojená od elektrickej siete je len vtedy, keď:

Bezpečnostné pokyny a varovné upozornenia

- sú vypnuté ističe elektrickej inštalácie alebo
- sú úplne vyskrutkované poistky elektrickej inštalácie alebo
- je odpojené pripojovacie sieťové vedenie elektrickej siete. Pri prírodných vedeniach so sieťovou zástrčkou neťahajte pri odpájaní od elektrickej siete za vedenie, ale za zástrčku.

► Neodborne vykonané inštalačné a údržbárske práce alebo opravy môžu vystaviť používateľa značnému nebezpečenstvu, za ktoré výrobca nepreberá žiadnu zodpovednosť.

Inštalačné a údržbárske práce alebo opravy smie vykonávať iba kvalifikovaný pracovník alebo servisná služba Miele.

► Pokiaľ opravu chladničky nevykoná kvalifikovaný pracovník alebo servisná služba Miele, zanikajú nároky na záručné plnenie.

► V prípade výmeny poškodených dielov relevantných z hľadiska bezpečnosti spoločnosť Miele iba pri originálnych náhradných dieloch ručí za to, že v plnej miere spĺňajú bezpečnostné požiadavky.

► Táto chladnička je z dôvodu zvláštnych požiadaviek (napr. kvôli teplote, vlhkosti, chemickej odolnosti, odolnosti proti oderu a vibráciám) vybavená špeciálnou žiarovkou. Táto žiarovka sa smie používať len na stanovený účel. Žiarovka nie je vhodná na osvetlenie miestnosti. Výmenu smie vykonávať iba kvalifikovaný pracovník alebo servisná služba Miele. Táto chladnička má niekoľko svetelných zdrojov, ktoré vykazujú minimálne triedu energetickej účinnosti F.

Odborná inštalácia

► Chladničku nainštalujte v súlade s návodom na inštaláciu.

► Zmenu smeru otvárania dvierok vykonajte (v prípade potreby) podľa návodu na montáž.

► Pri preprave, výmene závesov dvierok a inštalácii chladničky vždy používajte ochranné rukavice.

► Prístroj namontujte len do stabilnej, pravouhlej a vodorovne vyrovnanej skrine pre zabudovanie, ktorá stojí na vodorovnej a hladkej podlahe.

► Chladnička je ťažká a pri otvorených dvierkach má sklon k prevráteniu:

- Chladničku prepravujte alebo premiestňujte s minimálne 2 osobami.
- Záves dvierok chladničky vymieňajte s minimálne 2 osobami.
- Chladničku inštalujte s minimálne 2 osobami.

Bezpečnostné pokyny a varovné upozornenia

- Počas inštalácie nenechávajte chladničku bez dozoru.
- Chladničku musíte vo výklenku na vstavanie bezpodmienečne upevniť pomocou priložených upevňovacích a fixačných dielov (príslušenstvo pre montáž).

Prevádzkové zásady

► Prístroj je určený len pre určitú klimatickú triedu (rozsah teploty v okolí), ktorej hranice musia byť dodržané. Klimatická trieda je uvedená na typovom štítku vo vnútri prístroja. Nižšia teplota v okolí spôsobuje dlhší prestoj kompresora, takže prístroj nedokáže udržať potrebnú teplotu.

► Vetracie a odvetrávacie profily nesmú byť prikryté alebo zastavané. Inak už nebude zaručené bezchybné vedenie vzduchu. Zvýši sa spotreba elektrickej energie a následkom môže byť poškodenie komponentov.

► Nebezpečenstvo poškodenia mastnými alebo olejovými potravinami. Ak v chladničke alebo v jej dvierkach skladujete potraviny obsahujúce tuk alebo olej, dbajte na to, aby sa vytečený tuk alebo olej nedostal do kontaktu s plastovými časťami prístroja. Mohli by tak v plaste vzniknúť trhliny a tým by sa plast mohol zlomiť alebo roztrhnúť.

► Nebezpečenstvo požiaru a výbuchu horľavými zmesami plynu. V chladničke neskladujte žiadne výbušné látky ani produkty s horľavými hnacími plynmi (napr. spreje v dóze). Horľavé zmesi plynov sa môžu elektrickými súčasťami vznietiť. Tieto sprejové dózy je možné rozpoznať podľa vytlačeného popisu alebo symbolu plameňa. Uniknuté plyny sa môžu elektrickými súčasťami vznietiť.

► Nebezpečenstvo výbuchu. V chladničke neprevádzkujte žiadne elektrické zariadenia (napr. na výrobu zmrzliny). Môže dôjsť k iskreniu.

► Pri potravinách, ktoré boli dlho skladované hrozí po ich požití otrava potravinami.

Dĺžka skladovania závisí od mnohých faktorov, ako napríklad od stupňa čerstvosti, kvality potravín a od teploty uskladnenia. Dbajte na dátum spotreby a na pokyny skladovania výrobcu potravín.

Príslušenstvo a náhradné diely

► Spoločnosť Miele nepreberá žiadnu zodpovednosť za používanie príslušenstva, ktoré nie je originálnym príslušenstvom spoločnosti Miele. Spoločnosť Miele nezodpovedá za nároky vyplývajúce zo záruky, ručenia a/alebo zodpovednosti za výrobok, pokiaľ sú škody alebo nedostatky spôsobené použitím alebo montážou príslušenstva, ktoré nepochádza od spoločnosti Miele alebo nebolo schválené spoločnosťou Miele.

► Originálne náhradné diely Miele sú k dispozícii minimálne 10 rokov a až 15 rokov po konci sériovej výroby Vašej chladničky.

Čistenie a ošetrovanie

► Neošetrujte tesnenie dvierok olejom alebo tukmi.

Časom týmto ostane tesnenie na dverách pórovité.

► Para z parného čistiacieho zariadenia sa môže dostať k častiam pod napätím a spôsobiť skrat.

Na čistenie a odmrazovanie chladničky nikdy nepoužívajte parné čistiace zariadenie.

► Špicaté predmety alebo predmety s ostrými hranami poškodia chladiaci systém a chladnička prestane fungovať. Nepoužívajte preto žiadne ostré alebo špicaté predmety na

- odstránenie vrstvy námrazy a ľadu,
- vyberanie primrznutých misiek na ľad a potravín.

► Na odmrazovanie nevkladajte do chladiaceho zariadenia elektrické vyhrievacie prístroje alebo sviečky. Poškodili by sa plasty.

► Nepoužívajte rozmrazovacie spreje alebo rozmrazovače. Rozmrazovacie spreje a rozmrazovače môžu vytvárať výbušné plyny, obsahovať rozpúšťadlá a hnacie látky poškodzujúce plasty alebo byť zdravíu škodlivé.

Bezpečnostné pokyny a varovné upozornenia

Preprava

- Chladničku prepravujte vždy vo vzpriamenej polohe a v prepravnom obale, aby nedošlo k poškodeniu.
- Nebezpečenstvo poranenia a poškodenia. Chladničku prepravujte za pomoci druhej osoby, pretože má veľkú hmotnosť.

Likvidácia Vášho starého prístroja

- Deti sa môžu pri hre zatvoriť v prístroji a zadusiť sa.
 - Demontujte dvierka prístroja.
 - Vyberte skrutky.
 - Ponechajte v prístroji police, aby deti nemohli ľahko vliezť do vnútra.
 - Taktiež zničte zámok na dvierkach. Zabráňte tak tomu, že sa deti pri hre uzamknú a ich život bude ohrozený.
- Nebezpečenstvo úrazu el. prúdom!
 - Odstrihnite sieťovú zástrčku od sieťového pripojovacieho vedenia.
 - Odstrihnite sieťové pripojovacie vedenie od starého prístroja.

Sieťovú zástrčku a sieťový pripojovací kábel zlikvidujte oddelene od starého prístroja.

- Počas odstraňovania a po odstránení zabezpečte, aby nebol prístroj odložený v blízkosti benzínu alebo iných horľavých plynov a kvapalín.
- Nebezpečenstvo požiaru spôsobené vytekajúcim olejom alebo chladivom.

Obsiahnuté chladivo a olej sú horľavé. Vytekajúce chladivo alebo olej sa môžu pri príslušne vysokej koncentrácii a kontakte s externým zdrojom tepla vznietiť.

Počas likvidácie zabezpečte, aby sa chladiaci okruh nepoškodil. Tým zabránite nekontrolovanému úniku chladiva (údaje na typovom štítku) a oleja.
- Vystreknuté chladivo môže spôsobiť poranenie očí. Nepoškod'te súčasti chladiaceho okruhu napr.
 - prepichnutím kanálov chladiva výparníka,
 - zalomením potrubia,
 - oškrabaním povrchových vrstiev.

Bezpečnostné pokyny a varovné upozornenia

Symbol na kompresore (podľa modelu)

Toto upozornenie má význam len pre recykláciu. Pri bežnej prevádzke nehrozí žiadne nebezpečenstvo.



► Olej v kompresore môže byť pri požití a vniknutí do dýchacích ciest smrteľne nebezpečný.

Udržateľnosť a ochrana životného prostredia

Likvidácia obalu

Obal slúži na manipuláciu a chráni prístroj pred poškodením počas prepravy.

Vrátenie obalového materiálu do materiálového cyklu šetrí suroviny a znižuje množstvo odpadu. Využívajte zberné miesta cenných materiálov a možnosti vrátenia. Prepravné obaly zoberie späť Váš špecializovaný predajca Miele.

Likvidácia starého prístroja

Elektrické a elektronické prístroje obsahujú mnohonásobne hodnotné materiály. Obsahujú aj určité látky zmesi a stavebné prvky, ktoré boli potrebné pre ich funkciu a bezpečnosť. V komunálnom odpade ako aj nesprávnou manipuláciou môžu ohroziť ľudské zdravie a škodiť životnému prostrediu. Váš starý prístroj preto nedávajte v žiadnom prípade do komunálneho odpadu.



Dbajte na to, aby sa Váš prístroj do odbornej, ekologickej likvidácie nepoškodil. Takto je zabezpečené, že chladivo v chladiacom okruhu a olej nachádzajúci sa v kompresore neunikne do prostredia.

Na bezplatné odovzdanie a likvidáciu elektrických a elektronických prístrojov využite oficiálne zberné miesto vo vašom bydlisku, u predajcu alebo v Miele. Za vymazanie prípadných osobných údajov na likvidovanom prístroji ste zo zákona zodpovedný sami. Zo zákona máte povinnosť vybrať a pritom nezničiť staré batérie a staré akumulátory, ktoré nie sú pevne uzatvorené v prístroji ako aj lampy, ktoré je možné vybrať bez zničenia. Zaneste ich do vhodnej zberne, kde ich môžete bezplatne odovzdať. Po-

starajte sa prosím o to, aby bol Váš starý prístroj uložený mimo dosah detí až do doby odvezenia.

Takto ušetríte energiu...

Takto ušetríte energiu:

Miesto inštalácie	Pri zvýšených teplotách okolia musí prístroj častejšie chladiť a pri tom spotrebuje viac energie. Preto: - Prístroj umiestnite v dobre vetranej miestnosti. - Prístroj neumiestňujte vedľa zdroja tepla (vyhrievacie teleso, sporák). - Chráňte prístroj pred priamym slnečným žiarením. - Postarajte sa o ideálnu teplotu okolia približne 20 °C. - Vetracie a odvetrávacie profily udržiavajte voľné a pravidelne z nich odstraňujte prach.
Nastavenie teploty	Čím nižšie je nastavená teplota, tým vyššia je spotreba energie. Odporúčajú sa nasledujúce nastavenia: - chladiaca zóna 4 až 5 °C - zóna PerfectFresh Pro blízko 0 °C
Použite	Privádzaným teplom a obmedzenou cirkuláciou vzduchu sa zvyšuje spotreba energie. Preto: - Dvierka prístroja otvárajte len na nevyhnutne krátky čas. Dobré roztriedenie potravín pomáha pri orientácii. - Po otvorení dvierok prístroja ich úplne zatvorte. - Pred uložením teplých potravín a nápojov do chladničky ich nechajte vychladnúť. - Potraviny ukladajte dobre zabalené alebo prikryté. - Nepreplňujte priehradky, aby mohol cirkulovať vzduch. - Zmrazené potraviny ukladajte po rozmrazení do chladiacej zóny. - Pri zoradení zásuviek a odkladacích plôch sa držte stavu, aký bol pri dodaní od výrobcu.

Inštalácia

 Inštaláciu vykonajte v súlade s pokynmi na montáž (pozri QR kód).



M.-Nr. 11668510

Objednanie tlačeneého návodu na montáž

Tlačený návod na montáž si môžete bezplatne objednať v spoločnosti Miele.

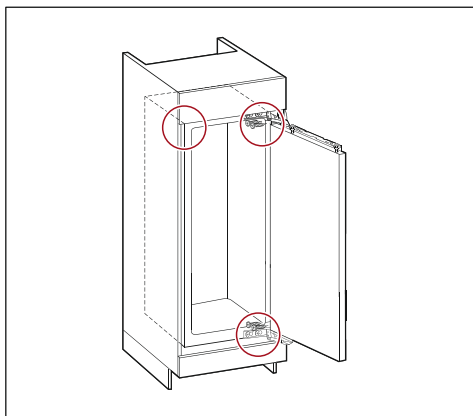
Všetky kontaktné údaje Miele nájdete na konci tohto dokumentu. Na typovom štítku uvedte označenie modelu a sériové číslo.

Upevnenie chladničky vo výklenku na vstavanie

 **Nebezpečenstvo poškodenia a poranenia prevrátením sa prístroja.** Prístroj je veľmi ťažký a pri otvorených dverkách má sklon k prevráteniu sa dopredu.

Dvierka prístroja držte zatvorené, pokým nebude prístroj vstavaný.

Je nevyhnutné, aby ste prístroj upevnili v výklenku na vstavanie pomocou priložených upevňovacích a fixačných dielov v súlade s montážnymi pokynmi.



Miesto inštalácie

 **Nebezpečenstvo požiaru a poškodenia zariadenia vydávajúcim teplom.**

Prístroje vyžarujúce teplo sa môžu vznietiť a spôsobiť požiar chladničky. Sieťový pripojovací kábel nesmie prísť do kontaktu so zdrojmi tepla. Chladnička sa nesmie inštalovať pod varnú dosku.

 **Hrozí nebezpečenstvo požiaru a poškodenia otvoreným ohňom.** Otvorené plamene môžu spôsobiť požiar chladničky.

Nedržte otvorený plameň ako napr. sviečku v blízkosti chladničky.

 **Nebezpečenstvo požiaru a poškodenia v dôsledku nesprávnej inštalácie.**

Ak sa sieťová zástrčka a prívodné sieťové káble dotýkajú zadnej časti chladničky, môžu sa poškodiť vibráciami a spôsobiť skrat.

Sieťová zástrčka alebo prívodné sieťové káble sa nesmú dotýkať chladničky.

Prívodné sieťové káble nesmú byť stlačené alebo poškodené.

Do zásuviek v zadnej časti tohto prístroja nepripájajte žiadne iné prístroje.

V zadnej časti neumiestňujte ani nepoužívajte viacnásobné zásuvky, rozvodné lišty alebo iné elektronické prístroje (napríklad halogénové transformátory).

Vhodná je suchá, dobre vetrateľná miestnosť.

Prístroj namontujte len do stabilnej, pravouhlej a vodorovne vyrovnanej skrine pre zabudovanie, ktorá stojí na vodorovnej a hladkej podlahe.

 **Nebezpečenstvo poškodenia vysokou vlhkosťou vzduchu.**

Pri vysokej vlhkosti vzduchu sa môže kondenzát zrážať na vonkajších plochách chladničky.

Táto kondenzovaná voda môže spôsobiť koróziu na vonkajších stenách prístroja.

Umiestnite chladničku v suchej a/alebo klimatizovanej miestnosti s dostatočným vetraním.

Po zabudovaní/inštalácii sa presvedčte, či sa správne zatvárajú dvierka prístroja a či bola chladnička zabudovaná/nainštalovaná podľa opisu. Musia byť dodržané uvedené vetracie a odvetrávacie profily.

Pri voľbe miesta inštalácie dbajte prosím na to, že ak chladničku umiestnite v bezprostrednej blízkosti kúrenia, sporáka alebo iného zdroja tepla, stúpne jej spotreba energie. Zabráňte priamemu slnečnému žiareniu. Vyššie teploty okolia zvyšujú spotrebu elektrickej energie, pretože kompresor pracuje dlhšie.

Inštalácia

Klimatická trieda

Prístroj je určený len pre určitú klimatickú triedu (rozsah teploty v okolí), ktorej hranice musia byť dodržané. Klimatická trieda je uvedená na typovom štítku vo vnútri prístroja.

Klimatická trieda	Teplota okolia
SN	10 až 32 °C
N	16 až 32 °C
ST	16 až 38 °C
T	16 až 43 °C
SN-ST	10 až 38 °C
SN-T	10 až 43 °C

Nižšia teplota v okolí spôsobuje dlhší prestoj kompresora. To môže spôsobiť vyššie teploty v prístroji a tým aj následné škody.

Side-by-side umiestnenie

Váš prístroj je možno vstavať vedľa iného ďalšieho chladiaceho prístroja s integrovaným vyhrievaním do samostatného výklenku na vstavanie.

Tip: Informujte sa prosím u Vášho špecializovaného predajcu, aké kombinácie sú možné s Vaším prístrojom.

 Poškodenie kondenzátom na vonkajších stenách prístroja.

Pri vysokej vlhkosti vzduchu a nedostatočnom vetraní a prívode vzduchu sa môže kondenzát zrážať na vonkajších stenách prístroja a spôsobiť koróziu.

Chladničku neinštalujte s inými chladničkami priamo vedľa seba alebo nad sebou, ak na to chladnička nie je schválená.

Vetrание a odvetrávanie

 Nebezpečenstvo požiaru a poškodenia v dôsledku nedostatočného vetrania.

Ak chladnička nie je dostatočne vetraná, kompresor sa spúšťa častejšie a beží dlhší čas. To vedie k zvýšenej spotrebe elektrickej energie a vyššej prevádzkovej teplote kompresora. Následok môže byť poškodenie chladničky.

Dbajte na dostatočné vetranie a odvetrávanie prístroja:

Bezpodmienečne dodržujte predpísané odvetrávacie profily.

Vetracie a odvetrávacie profily nesmú byť prikryté alebo zastavané.

Pravidelne čistite vetracie časti od prachu a nečistôt.

Vzduch na zadnej stene chladničky sa ohrieva. Preto musí byť skriňa na zabudovanie tak prispôbena, že bude zabezpečené bezchybné vetranie a odvetrávane (viď kapitola „Rozmery pre zabudovanie“ a priložený návod na montáž).

Výmena závesu dvierok

! Nebezpečenstvo zranenia a poškodenia v dôsledku veľkej hmotnosti dvierok.

Ak otváranie dvierok predstavuje jedna jediná osoba, hrozí nebezpečenstvo zranenia a poškodenia.

Otváranie dvierok vymieňajte bezpodmienečne s pomocou ďalšej osoby.

! Riziko pomliaždenia na závese dvierok.

V oblasti závesu môže dôjsť k privrnutiu prstov.

Záves dvierok nechajte otvorený a nezaklapnite ho.

Počas prestavby nesiahajte do závesu dvierok.

Vymeňte záves dvierok v súlade s montážnymi pokynmi.

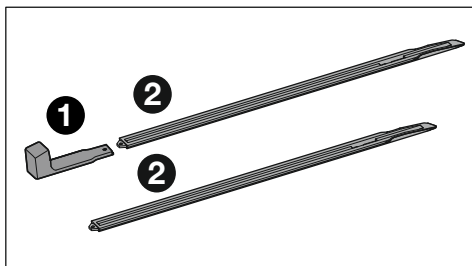
Priložené montážne príslušenstvo

Chladničku nainštalujte v súlade s návodom na inštaláciu.

Nivelačné lišty

Priložené od výšky výklenku 1400 mm.

Hladina hluku sa montážou zníži.



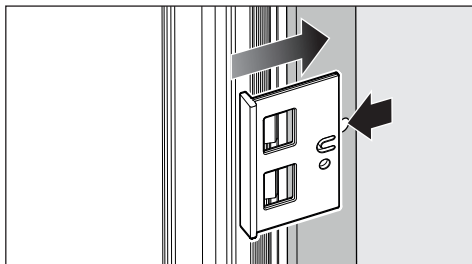
1 - montážna rukoväť, 2 - nivelačné lišty

Pomocou montážnej rukoväte zasuňte pod chladiaci prístroj dve nivelačné lišty (viď návod na montáž).

Dištančný držiak

Priložené od výšky výklenku 1.400 mm.

Sila otvárania dvierok sa montážou zníži.



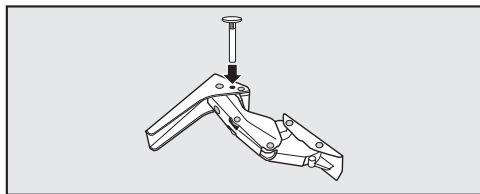
Priložený dištančný držiak zasuňte pri otvorených dvierkach prístroja na bočnú stranu (viď návod na montáž).

Obmedzenie uhla otvárania dvierok prístroja

Závesy dvierok sú z výroby nastavené tak, aby bolo možné dvierka prístroja úplne otvoriť.

V prípade potreby možno uhol otvorenia obmedziť na približne 90° pomocou priložených kolíkov.

Vymedzovacie kolíky dvierok musíte namontovať pred zabudovaním prístroja.



- Zhora zasunúte kolík do závesu dvierok.

Nábytkové dvierka

Rozmer horizontálnej a vertikálnej medzery

Podľa designu kuchyne sa určuje hrúbka nábytkových dvierok a polomer ich hrán, ako aj obvodové medzery (horizontálna a vertikálna medzera).

Bezpodmienečne dbajte preto na:

- veľkosť horizontálnej medzery

Medzera medzi nábytkovými dvierkami a nad nimi prípadne pod nimi nachádzajúcimi sa dvierkami skrinky musí byť najmenej 3 mm.

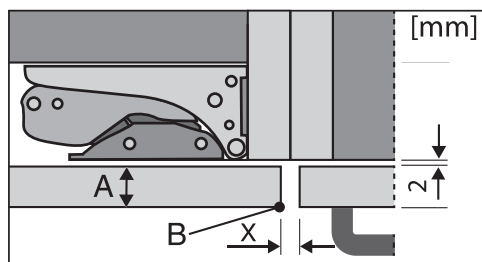
- veľkosť vertikálnej medzery

Ak je príliš malá medzera medzi nábytkovými dvierkami prístroja a čelom vedľajšieho kuchynského nábytku na strane pántov, príp. koncovej bočnice, môže pri otváraní dvierok chladničky dôjsť ku kolízii s čelom kuchynského nábytku alebo bočnicou.

Podľa hrúbky a polomeru hrany nábytkových dvierok je nutné určiť individuálne veľkosť medzery.

Pri plánovaní kuchyne prípadne pri výmene prístroja to zohľadnite zvolením si vhodného riešenia zabudovania.

hrúbka nábytkových dvierok A [mm]	rozmer medzery X [mm] pre rôzne polomery hrán B			
	R0	R1,2	R2	R3
≥16–19	min. 3			
20	5	4	4	3,5
21	5,5	5	4,5	4
22	6,5	6	5,5	5

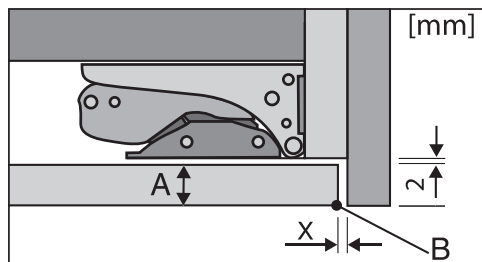


čelo vedľajšieho kuchynského nábytku

A = hrúbka čela nábytku

B = polomer hrany

X = rozmer medzery



koncová bočnica

A = hrúbka čela nábytku

B = polomer hrany

X = rozmer medzery

Tip: Namontujte dištančnú vrstvu medzi teleso nábytku a bočnicu. Takto získate medzeru zodpovedajúcej šírky.

Hmotnosť nábytkových dvierok

⚠ Nebezpečenstvo poškodenia príliš ťažkými nábytkovými dvierkami. Namontované nábytkové dvierka, ktoré prekračujú povolenú hmotnosť môžu spôsobiť poškodenie pántov, čo okrem iného môže viesť k obmedzeniu funkcie.

Pred montážou nábytkových dvierok sa uistite, či nie je povolená hmotnosť montovaných nábytkových dvierok prekročená.

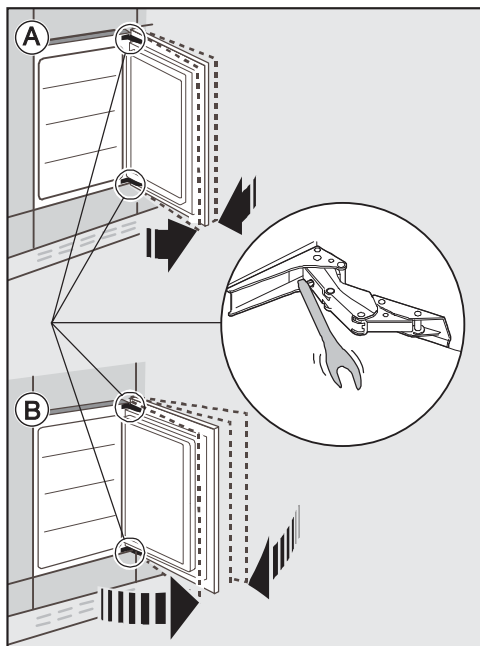
Maximálna povolená hmotnosť nábytkových dvierok:

Chladnička	kg
K 7347 ...	19
K 7447 ...	21
K 7747 ...	26

Nastavenie sily pružiny dvierok prístroja

Platí pre chladničky s výškou 1.220 mm.

Inštalácia



Ⓐ Dvierka prístroja sa nemajú veľmi otvárať:

- Otáčajte kľúčom s vnútornými šesťhranami v smere hodinových ručičiek.

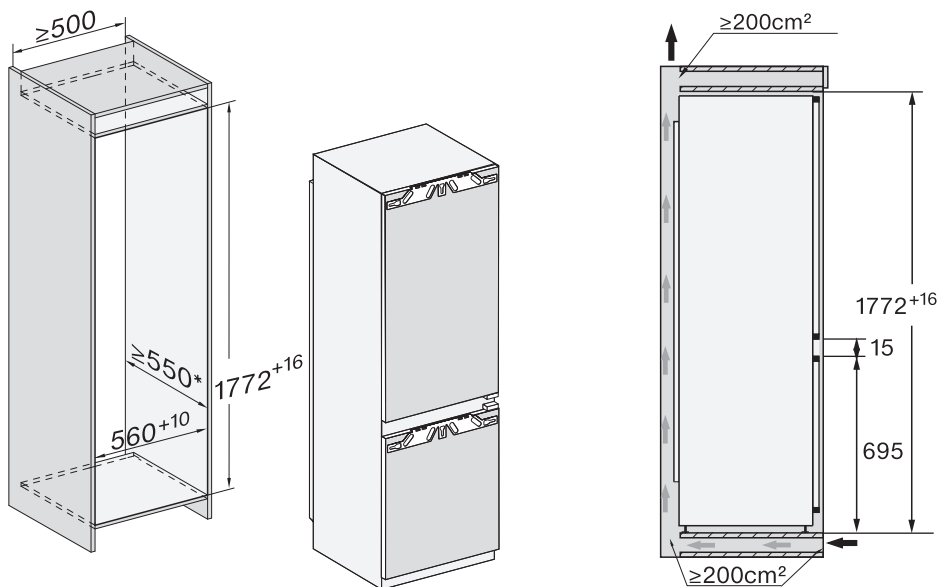
Ⓑ Dvierka prístroja sa môžu na široko otvárať:

- Otáčajte kľúčom s vnútornými šesťhranami proti smeru hodinových ručičiek.

Rozmery pre zabudovanie

Zabudovanie do výškovej skrine/bočný pohľad

Všetky rozmery sú uvedené v mm.



* Deklarovaná spotreba energie bola meraná s hĺbkou výklenku 560 mm. Pri hĺbke výklenku 550 mm je prístroj plne funkčný, má ale zanedbateľne vyššiu spotrebu energie.

Pred zabudovaním dajte pozor na to, aby skriňa na zabudovanie zodpovedala presne predpísaným rozmerom pre zabudovanie.

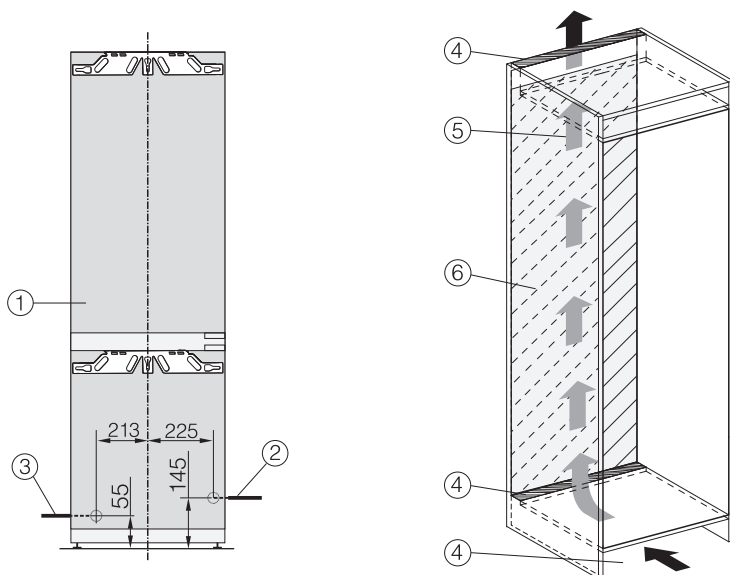
	výška výklenku A
K 7347 ...	1 220 – 1 236
K 7447 ...	1 397 – 1 413
K 7747 ...	1 772 – 1 788

Inštalácia

Pripojenie, vetranie a odvetrávanie

Všetky rozmery sú uvedené v mm.

Na zabezpečenie správnej funkcie prístroja musia byť bezpodmienečne dodržané uvedené vetracie a odvetrávacie profily.



- ① pohľad spredu
- ② Prívodný sieťový kábel, dĺžka = 2.200 mm
Dlhší prívodný sieťový kábel môžete objednať u servisnej služby Miele.
- ③ výrez pre vetranie min. 200 cm²
- ④ vetranie
- ⑤ v tejto oblasti žiadna prípojka

Elektrické pripojenie

Prístroj môžete zapojiť výlučne s priloženým pripojovacím sieťovým káblom k zásuvke s ochranným kontaktom.

Prístroj umiestnite tak, aby bola zásuvka voľne prístupná. Ak nie je zástrčka voľne dostupná, zabezpečte, aby v mieste inštalácie bolo k dispozícii zariadenie odpájajúce všetky póly.

⚠ Nebezpečenstvo požiaru prehriatím.

Prevádzka prístroja na viacnásobných zásuvkách a predlžovacích kábloch môže spôsobiť preťaženie káblov. Z bezpečnostných dôvodov nepoužívajte viacnásobné zásuvky a predlžovacie káble.

Elektrická inštalácia musí byť v súlade s príslušnými normami VDE 0100.

Z bezpečnostných dôvodov odporúčame v domovej inštalácii príslušnej pre elektrické pripojenie prístroja použitie prúdového chrániča (RCD) typu .

Poškodený prívodný sieťový kábel môže byť nahradený len špeciálnym káblom rovnakého typu (dostať u servisnej služby Miele). Z bezpečnostných dôvodov môže výmenu vykonať len kvalifikovaný autorizovaný odborník, alebo servisná služba Miele.

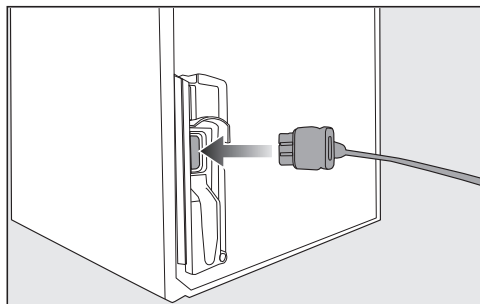
O menovitom príkone a príslušnom istení informuje návod na použitie alebo typový štítok. Porovnajte tieto údaje s parametrami elektrickej prípojky v mieste inštalácie. V prípade pochybností sa spýtajte kvalifikovaného elektrikára.

Dočasná alebo trvalá prevádzka sebestačného alebo nie sieťovo synchronizovaného zariadenia na dodávku energie (ako napr. ostrovné siete, back-up systémy) je možná. Predpokladom pre prevádzku je, aby malo zariadenie na do-

dávku energie údaje v súlade s nariadením EN 50160 prípadne porovnateľné.

Ochranné opatrenia určené pre inštaláciu tohto Miele produktu v domácnosti musia byť zabezpečené aj pre ostrovnú prevádzku alebo nie sieťovú synchronizovanú prevádzku čo sa týka jej funkcie ako aj spôsobu práce, alebo musia byť nahradené rovnocennými opatreniami pri inštalácii. Tak ako je to napríklad popísané v aktuálnom zverejnení VDE-AR-E 2510-2.

Pripojenie prístroja



- Zasuňte prístrojovú zástrčku na zadnej strane prístroja.

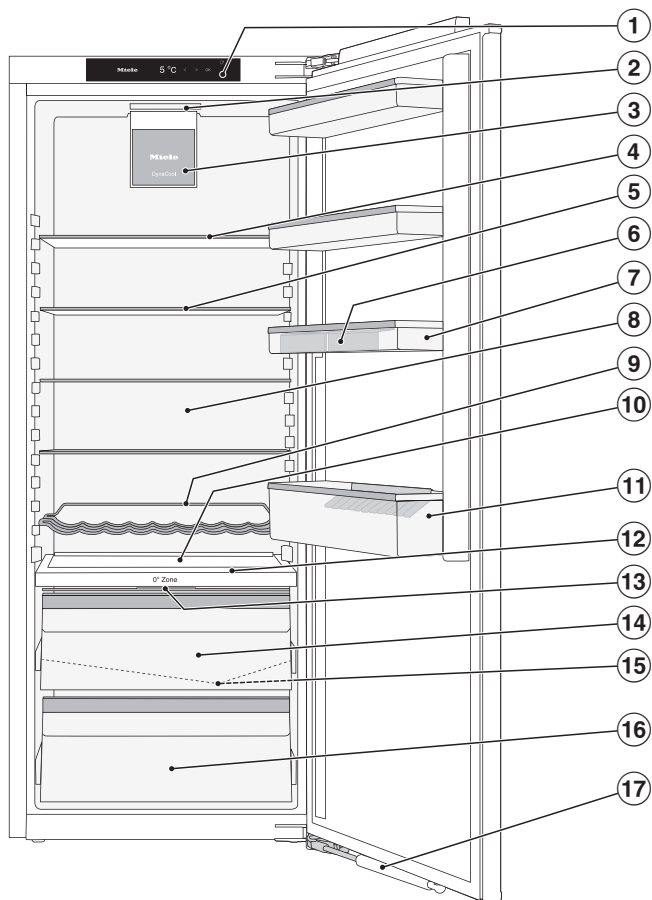
Dbajte na to, aby prístrojová zástrčka správne zaklapla.

- Zasuňte sieťovú zástrčku prístroja do zásuvky.

Prístroj je teraz pripojený k elektrickej sieti.

Zoznámte sa

Vaša chladnička

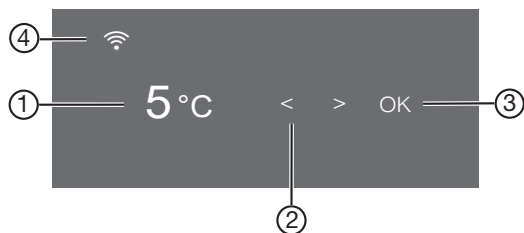


Na tomto obrázku je príklad modelu prístroja.

- ① displej
- ② Vnútorné osvetlenie
- ③ ventilátor
- ④ delená odkladacia polica (FlexiBoard):
Posuňte prednú polovičnú sklenenú dosku dozadu a vytvorte v prednej časti priestor pre vysoké nádoby.
- ⑤ odkladacia plocha
- ⑥ Priehradka na vajcia
Priehradku na vajcia pripevnite na zadný okraj zarážky.
- ⑦ zarážka v dvierkach prístroja
- ⑧ suchá zadná stena na zabránenie kondenzácii
- ⑨ variabilný držiak fliaš
- ⑩ miesto na plech na pečenie (ComfortSize)
- ⑪ Priehradka na fľaše s držiakom fliaš:
Držiak fliaš môžete posunúť doprava alebo doľava a vytvoriť tak priestor na kartóny s nápojmi.
- ⑫ oddeľovacia doska s držiakom fliaš
- ⑬ Veko priehradky na nastavenie vlhkosti:
V závislosti od polohy veka priehradky sa vlhkosť buď nezvýši δ , alebo sa zvýši $\delta\delta$.
- ⑭ PerfectFresh Pro zóna (vlhká priehradka, možno ju použiť aj ako suchú priehradku):
Ovocie a zeleninu tu skladujte pri teplote 0 až 3 °C a pri ideálnom nastavení vlhkosti $\delta\delta$.
- ⑮ Žliabok na odvádzanie vody a otvor na odvod kondenzačnej vody:
Kondenzát odteká a automaticky sa odparuje.
- ⑯ PerfectFresh Pro zóna (suchá priehradka):
Tu skladujte mliečne výrobky, mäso a ryby pri teplote 0 až 3 °C.
- ⑰ tlmič zatvárania dvierok (SoftClose)

Zoznáňte sa

Ovládací panel s displejom



- ① ukazovateľ teploty chladiacej zóny.
- ② senzorové tlačidlá pre výber nastavenia
- ③ Senzorové tlačidlo K na potvrdenie výberu a vstup do režimu nastavenia ⚙
- ④ Zobrazenie stavu pripojenia (viditeľné len vtedy, ak bolo vytvorené sieťové pripojenie)

Nastavovací režim

Režim párty

Funkciu režim párty sa odporúča zapnúť obzvlášť vtedy, keď chcete rýchlo vychladiť alebo zmraziť veľké množstvo nedávno uložených potravín a nápojov.

Funkcia režim párty by sa mala zapnúť približne 4 hodiny pred vložením jedla.

Funkcia režim párty sa asi po 24 hodinách automaticky vypne.

V prípade výpadku el. energie sa funkcia režimu párty vypne.

Režim dovolenka

Režim dovolenka sa odporúča, ak nechcete napríklad počas dovolenky chladiacu zónu úplne vypnúť alebo nepotrebuje vysoký chladiaci výkon.

Keď je zapnutý režim dovolenka, chladiaca zóna sa reguluje na teplotu 15 °C. Chladiaca zóna tak môže zostať v energeticky úspornej prevádzke.

Pri tejto strednej teplote chladiacej zóny môžu v prístroji ešte nejakú dobu zostať potraviny, ktoré nepodliehajú rýchlo skaze. Spotreba energie je nižšia ako pri normálnej prevádzke. Taktiež sa nebude tvoriť zápach alebo pleseň, ku ktorým môže dôjsť pri vypnutej chladiacej zóne a zatvorených dvierkach.

Blokovacia funkcia

Zapnutá blokovacia funkcia chráni pred nechceným vypnutím prístroja a pred nechcenými prestaveniami nepovolenými osobami, napríklad deťmi.

Keď napríklad chcete zmeniť nastavenie teploty, môžete blokovaciu funkciu na chvíľu deaktivovať.

Vypnutie chladničky

Pozri kapitolu „Uvedenie do prevádzky“, odsek „Vypnutie chladničky“.

Režim sabat

Prístroj má režim Sabat na podporu náboženských zvykov (viď kapitola „Prispôsobenie nastavení“).

Pri zapnutom režime sabat sa dočasne deaktivujú:

- vnútorné osvetlenie pri otvorených dvierkach
- všetky akustické a optické signály
- displej
- aktívne pripojenie WiFi
- Pripomienky (napr. zobrazenie aktívneho filtra AirClean): nastavený časový interval sa pozastaví

Všetky ostatné predtým nastavené funkcie zostanú aktivované.

Kým je zapnutý režim sabat, nemôžete vykonávať na Vašej chladničke žiadne nastavenia.

Informácie k režimu sabat

Verziu režimu Sabbath si môžete vyvolať tu.

Zmena doby do spustenia alarmu dvierok

Tu môžete nastaviť dobu do spustenia alarmu dvierok po ich otvorení.

Stupeň teploty v zóne PerfectFresh Pro

V zóne PerfectFresh Pro sa teplota reguluje automaticky na hodnotu 0 až 3 °C.

Zoznáňte sa

Ak si napriek tomu želáte teplejšie alebo chladnejšie, pretože chcete skladovať napr. rybu, môžete teplotu mierne postupne zmeniť (viď kapitola „Prispôsobenie nastavení“).

Sieťové pripojenie

Tu môžete vytvoriť sieťové pripojenie po prvýkrát, aktivovať a deaktivovať WiFi alebo vynulovať konfiguráciu siete (pozri kapitolu „Prispôsobenie nastavení“).

Tón tlačidiel

Tu môžete zapnúť alebo vypnúť tón tlačidiel (viď kapitola „Prispôsobenie nastavení“).

Výstražné a signálne tóny

Tu môžete zmeniť hlasitosť výstražných a signálnych tónov (napr. pri alarme dvierok alebo chybovom hlásení). Ak sa cítite rušení, môžete výstražné a signálne tóny úplne vypnúť (viď kapitola „Prispôsobenie nastavení“).

Jas displeja

Tu môžete jas displeja prispôsobiť svetelným pomerom Vášho prostredia.

Jednotka teploty °C/°F

Tu môžete nastaviť požadovanú jednotku teploty (°Celsia alebo °Fahrenheit).

Zapnutie výstavnej prevádzky

Tu môžete vypnúť výstavnú prevádzku, ak je z výroby zapnutá (na displeji sa zobrazí ).

Výstavná prevádzka umožňuje špeciálnym obchodom prezentovať prístroj bez zapnutia chladenia. Pre súkromné používanie toto nastavenie nepotrebuje.

Nastavenia z výroby

Tu môžete vrátiť nastavenia chladničky späť na nastavenia z výroby.

Tip: Pri likvidácii, predaji alebo pri spre-vádzkovaní požitej chladničky vráťte nastavenia do stavu pri jej dodaní. Tým sa vráti späť aj konfigurácia siete a všetky osobné údaje sa z chladničky odstránia. Okrem iného predošlý vlastník už nebude mať prístup k prístroju.

Informácie o chladničke

Tu si môžete vyvolať označenie modelu a výrobné číslo Vašej chladničky.

Tieto údaje o prístroji majte pripravené:

- na integráciu chladničky do Vašej WiFi siete.
- pre hlásenie poruchy v Miele servisnej službe.
- na vyhľadávanie informácií v databáze EPREL.

Indikátor filtra Active AirClean

Filtrovanie vzduchu pomocou filtra Active AirClean (príslušenstvo na dokúpenie) zaručuje, že vzduch zostane bez zápachu.

Indikátor filtra Active AirClean na displeji vám približne každých 6 mesiacov pripomenie, že je potrebné vymeniť filter Active AirClean.

Tu môžete aktivovať zobrazenia filtra Active AirClean.

Režim čistenia

Funkcia režim čistenia  uľahčuje čistenie chladiacej zóny.

Vnútorne osvetlenie zostáva zapnuté, aj keď je vypnutá chladiaca zóna. Vypnuté sú tiež akustické a optické signály.

Bezpečnosť

Alarm dvierok

Chladnička je vybavená alarmom dvierok, aby sa zabránilo strate energie pri otvorených dvierkach prístroja a aby boli uložené potraviny chránené pred teplom.

Ak sú dvierka prístroja dlhšiu dobu otvorené, rozsvieti sa ukazovateľ teploty   žltým. Dodatočne zaznie výstražný tón a vnútorné osvetlenie bliká.

Dobu spustenia alarmu dvierok je možné zmeniť. Akustický výstražný tón alarmu dvierok je možné aj vypnúť.

Akonáhle dvierka prístroja zavriete, výstražný tón stíchne a   na displeji zhasne.

Predčasné vypnutie alarmu dvierok

■ Stlačte OK.

  zhasne a výstražný tón stíchne. Vnútorné osvetlenie konštantne svieti.

Ak dvierka prístroja sa nezatvoria, alarm dvierok sa opakuje približne po 1 minúte.

Funkcie prístroja

Superchladenie ❄

Pri zapnutej funkcii superchladenie sa **chladiaca zóna** veľmi rýchlo vychladí na najnižšiu hodnotu (v závislosti od teploty v okolí). Prístroj pracuje s najvyšším možným chladiacim výkonom a teplota klesá.

Túto funkciu zvolíte, keď chcete rýchlo vychladiť veľké množstvo čerstvo uložených potravín alebo nápojov.

Funkcia superchladenie sa musí zapnúť **bezprostredne pred vložením** potravín alebo nápojov (viď kapitola „Ovládanie“, odstavec „Zapnutie funkcie superchladenie ❄“).

Funkcia superchladenie sa asi po 18 hodinách automaticky vypne.

Zoznámte sa

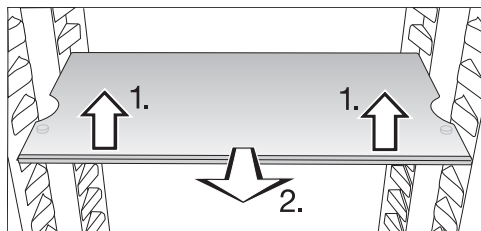
Usporiadanie vnútorného priestoru

Premiestnenie držiaka/priehradky na fľaše

Držiak/priehradku na fľaše v dvierkach prístroja premiestňujte len v prázdnom stave.

- Držiak/priehradku na fľaše posuňte nahor a vyberte smerom dopredu.
- Držiak/priehradku na fľaše nasadíte opäť na ľubovoľnom mieste.

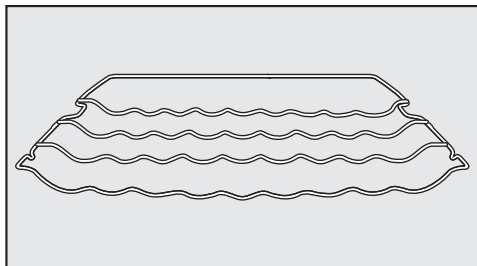
Premiestnenie odkladacej plochy



- Odkladaciu plochu vpredu nadvihnite a povytiahnite dopredu.
- Pre premiestnenie odkladacej plochy nahor alebo dolu zdvihnite jej výrez nad úchyty.
- Zasuňte odkladaciu plochu.

Odkladacie plochy sú zádržkami zaistené proti neúmyselnému vytiahnutiu.

Premiestnenie držiaka na fľaše



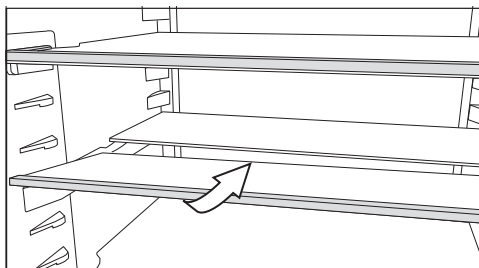
Držiak na fľaše môžete v chladničke ľubovoľne umiestniť.

- Držiak na fľaše vpredu mierne nadvihnite, povytiahnite dopredu, vybraním zdvihnite nad úchyty a premiestnite vyššie alebo nižšie.

Horný doraz musí smerovať smerom nahor, aby sa fľaše nedotýkali zadnej steny.

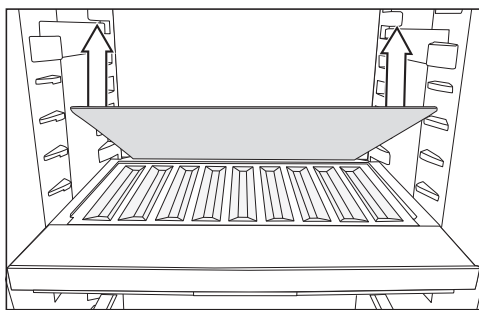
Odkladacie plochy na fľaše sú zádržkami zaistené proti neúmyselnému vytiahnutiu.

Rozdelené odkladacie plochy posuňte



- Mierne nadvihnite prednú polovicu sklenenej dosky a zasuňte sklenenú dosku opatrne pod zadnú polovicu.

Používanie držiaka fliaš v oddeľovacej doske.

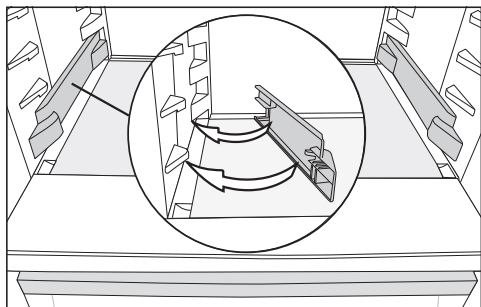


- Vyberte zadné sklenené dno v oddeľovacej doske a uložte ju zvlášť.
- Vložte fľaše dnom dozadu až na doraz.

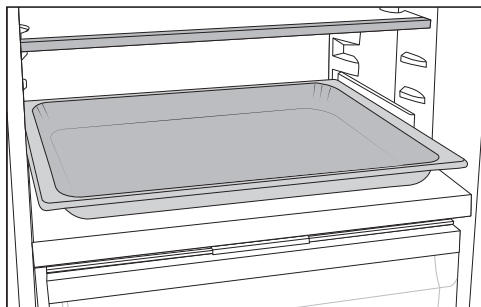
Tip: Ak fľaše prečnievajú cez držiak fliaš, premiestnite spodnú priehradku na fľaše v dvierkach vyššie.

Nasadenie adaptéra na plech na pečenie

Maximálne rozmery plechu na pečenie: šírka 466 mm/hĺbka 386 mm/výška 50 mm.



- Zaklapnite adaptéry vľavo a vpravo na najspodnejšie držiaky v chladiacej zóne.
- Otvorte dvierka prístroja až na doraz.

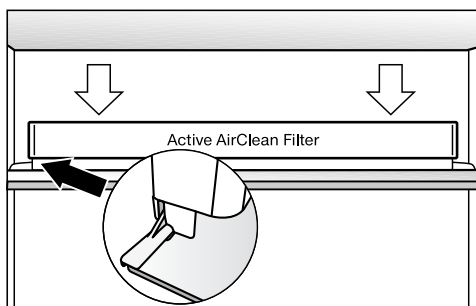


- Nasadte plech na pečenie na adaptéry v chladiacej zóne a zasunite ho až na doraz.

Premiestnenie filtra Active AirClean

Držiak filtra Active AirClean sa nachádza na zadnej ochrannnej lište na odkladacej ploche.

- Ak chcete premiestniť filter Active AirClean, vytiahnite ho nahor a z ochrannnej lišty.
- Stiahnite ochrannú lištu z odkladacej plochy.
- Nasadte ochrannú lištu na požadovanú odkladaciu plochu.



- Umiestnite filter Active AirClean na ochrannú lištu.

Zoznáňte sa

Dodávané príslušenstvo

Priehradka na vajíčka

variabilný držiak fliaš

adaptér na plech na pečenie

Príslušenstvo na dokúpenie

V sortimente Miele je možné dostať účinné príslušenstvo a čistiace a ošetrojúce prostriedky vhodné pre chladničku.

V internetovom obchode Miele, v servisnej službe Miele alebo u vášho špecializovaného predajcu Miele môžete získať výrobky špeciálne určené pre vašu chladničku, ako sú ošetrovacie prostriedky a príslušenstvo.

Do internetového obchodu Miele sa dostanete prostredníctvom nasledujúceho QR kódu:



Pred prvým použitím

- Odstráňte všetok obalový materiál a ochranné fólie.
- Odstráňte všetky reklamné materiály a nálepky z interiéru chladničky.
- Vyčistite vnútro skrinky a príslušenstvo.

Pripojenie prístroja

- Prístroj pripojte do elektrickej siete tak, ako je to popísané v kapitole „Elektrické pripojenie“.

Na displeji sa zobrazí Miele, potom .

Zapnutie prístroja

- Otvorte dverka prístroja.
- Stlačte senzorové tlačidlo na ovládacom paneli OK.

Prístroj začne chladiť a pri otvorených dverkách sa rozsvieti vnútorné osvetlenie.

Prístroj sa nastaví na predvolenú teplotu.

Aby bola teplota dostatočne nízka, nechajte prístroj niekoľko hodín pred prvým vložením potravín predchladiť. Potraviny vkladajte do prístroja až po dosiahnutí prednastavenej teploty.

Vypnutie prístroja

- Stlačte senzorové tlačidlo na ovládacom paneli OK.

Na displeji sa zobrazí .

- Stlačte OK.
- Senzorovým tlačidlom < nalistujte symbol .
- Stlačte OK.

Na displeji sa zobrazí .

Chladenie a vnútorné osvetlenie chladiacej zóny sú vypnuté.

Majte na pamäti: Chladnička nie je odpojená zo siete, keď je vypnutá.

Pri dlhšej neprítomnosti

Ak je chladnička pri dlhšej neprítomnosti vypnutá, ale nevyčistená, hrozí v zavretom stave nebezpečenstvo tvorby plesne.

Pred dlhšou neprítomnosťou nezaбудnite chladničku vyčistiť.

Ak prístroj nebudete dlhšiu dobu používať, potom dbajte na nasledovné:

- Vypnite prístroj.
- Vytiahnite sieťovú zástrčku alebo vypnite istič domovej inštalácie.
- Aby ste prístroj dostatočne vyvetrali a zabránili tvorbe zápachu, vyčistite ho a nechajte otvorený.

Predpoklady pre sieťové spojenie

Upozorňujeme na nasledujúce požiadavky pre sieťové spojenie:

1. V mieste inštalácie je k dispozícii domáca sieť.
Pripravte si WiFi heslo.

Uvedenie do prevádzky

2. Aplikácia Miele je k dispozícii na mobilnom koncovom zariadení.
3. V aplikácii Miele máte užívateľské konto.

Aplikácie Miele

Aplikáciu Miele si môžete stiahnuť zadarmo z Apple App Store® alebo Google Play Store™.



Vytvorenie sieťového pripojenia po prvýkrát

- Stlačte **OK**.

Na displeji sa zobrazí

- Sensorovým tlačidlom < alebo > nalistujte symbol

- Stlačte **OK**.

- Sensorovým tlačidlom < alebo > nalistujte symbol

- Stlačte **OK**.

- Sensorovými tlačidlami < a > zvolte požadovaný spôsob pripojenia (APP alebo WPS).

- Stlačte **OK**.

- **Keď chcete opustiť režim nastavenia** , sensorovým tlačidlom < alebo > nalistujte symbol .

- Stlačte **OK**.

- Sensorovým tlačidlom < alebo > nalistujte symbol a stlačte **OK**.

Po úspešnom prihlásení sa na displeji zobrazí .

Ak nebolo možné vytvoriť spojenie, zobrazí sa

Opäť spustíte proces.

Výkonajte Scan & Connect

- Naskenujte QR kód.

Ak máte nainštalovanú aplikáciu Miele a užívateľské konto, dostanete sa priamo do siete.

Ak ste si ešte nenainštalovali aplikáciu Miele, budete presmerovaní do Apple App Store® alebo Google Play Store™.

- Nainštalujte aplikáciu Miele a zriadte si používateľské konto.

- Opätovne naskenujte QR kód.

Aplikácia Miele vás prevedie procesom nastavenia.

(v závislosti od modelu)



Ukazovateľ teploty

Ukazovateľ teploty na displeji indikuje počas normálnej prevádzky **strednú, skutočnú teplotu chladiacej zóny** ktorá je momentálne v prístroji.

Podľa teploty v okolí a nastavenia môže trvať niekoľko hodín, kým sa dosiahne požadovaná teplota a bude sa trvalo zobrazovať.

Teplota v prístroji sa **zvyšuje**:

- čím častejšie a dlhšie sa otvárajú dvierka prístroja.
- o čo viac potravín sa uloží.
- o čo teplejšie sú čerstvo uložené potraviny.
- o čo vyššia je teplota prostredia prístroja. Prístroj je určený len pre určitú klimatickú triedu (rozsah teploty v okolí), ktorej hranice musia byť dodržané.

Možné nastavené hodnoty teploty v chladiacej zóne

V chladiacej zóne odporúčame teplotu chladenia od **4 °C**.

Pri nastavení teploty na 4 °C a príslušnej hygieny sa spomalí množenie baktérií, napr. salmonely a listérie, ktoré môžu spôsobovať ťažkú otravu potravinami.

Teplotu v chladiacej zóne možno nastaviť od **3 °C do 9 °C**.

Teplota v **PerfectFresh Pro zóne** sa reguluje automaticky pri **0 až 3 °C**. V prípade potreby môžete teplotu postupne mierne zmeniť (pozri kapitolu „Úprava nastavení“).

Nastavenie teploty

- Stlačte senzorové tlačidlo na ovládacom paneli **OK**.

Na displeji sa zobrazí .

- Stlačte **OK**.
- Sensorovými tlačidlami < a > zmeníte teplotu.
- Stlačte **OK**.

Ukazovateľ teploty prejde opäť na zobrazovanie skutočnej teploty, ktorá je momentálne v prístroji.

Zapnutie ❄️ superchladenia

Funkciu superchladenie musíte **priamo zapnúť pred vložením** potravín alebo nápojov.

Pri zapnutej funkcii superchladenie môže prístroj častejšie vydávať rôzne zvuky.

- Stlačte na ovládacom paneli senzorové tlačidlo **OK**.

Na displeji sa zobrazí .

- Stlačte **OK**.
- Sensorovým tlačidlom < nalistujte symbol ❄️.
- Stlačte **OK**.

Pri **zapnutej** funkcii superchladenie sa zobrazuje bodka v hornom rohu displeja .

- Sensorovým tlačidlom > nalistujte požadovanú hodnotu teploty a stlačte **OK**.

Vypnutie ❄️ superchladenia

Funkcia superchladenie sa asi po 18 hodinách automaticky vypne. Prístroj pracuje opäť s normálnym chladiacim výkonom.

Tip: Pre šetrenie energie môžete funkciu superchladenie sami vypnúť, akonáhle budú potraviny a nápoje dostatočne vychladené.

- Stlačte na ovládacom paneli senzorové tlačidlo **OK**.

Na displeji sa zobrazí .

- Stlačte **OK**.

- Senzorovým tlačidlom **<** nalistujte symbol .

- Stlačte **OK**.

Pri **vypnutej** funkcii superchladenie zhasne bodka v hornom rohu displeja .

- Senzorovým tlačidlom **>** nalistujte požadovanú hodnotu teploty a stlačte **OK**.

Skladovanie potravín v chladiacej zóne

Rozličné oblasti chladenia

Na základe prirodzenej cirkulácie vzduchu sa v chladiacej zóne vytvoria rôzne teplotné oblasti.

Studený, ťažký vzduch klesá do spodnej časti chladiacej zóny. Pri ukladaní potravín využívajte zóny rôzneho chladenia.

Ide o chladničku s automatickým rozdelením teploty (DynaCool). Keď sa zapne chladenie chladiacej zóny, chladnička automaticky zapne ventilátor. Tým sa chlad v chladiacej zóne rovnomerne rozloží a jednotlivé chladiace zóny sú menej výrazné. Všetky skladované potraviny sa takto chladia pri približne rovnakej teplote.

Najteplejšia oblasť

Najteplejšia oblasť v chladiacej zóne je úplne navrchu v prednej časti a v dvierkach prístroja. Túto oblasť používajte napríklad na uskladnenie masla, aby ostalo roztierateľné a syra, aby si udržal arómu.

Najchladnejšia oblasť

Najchladnejšia oblasť v chladiacej zóne je priamo nad oddelovacou doskou k zóne PerfectFresh Pro a pri zadnej stene. Ešte nižšie teploty sú ale v priehradkách zóny PerfectFresh Pro.

Pri nastavení teploty na 4 °C a príslušnej hygieny sa spomalí množenie baktérií, napr. salmonely a listérie, ktoré môžu spôsobovať ťažkú otravu potravinami.

Používajte preto tieto oblasti preto v chladiacej zóne a v zóne PerfectFresh Pro pre všetky citlivé potraviny, rýchlo podliehajúce skaze ako napr.:

- ryby, mäso, hydina
- údeniny, hotové jedlá
- vaječné a smotanové jedlá/pečivo
- čerstvé cesto, cesto na múčniky, pizzu, slané cesto
- čerstvé syry a iné výrobky z čerstvého mlieka
- humus, zeleninové nátierky, rastlinné náhrady smotanového syra
- spracovaná zelenina zabalená vo fólii
- celkovo všetky čerstvé potraviny (ktorých dátum minimálnej trvanlivosti je závislý na skladovaní pri teplote najmenej 4 °C)

Skladujete potraviny balené alebo nebalené?

Potraviny skladujete v chladiacej zóne zabalené alebo dobre prikryté (v zóne PerfectFresh Pro existujú výnimky). Tak zabránite prenosu cudzích zápachov, vysušeniu potravín a prenosu prípadných choroboplodných zárobkov. Toto je potrebné zohľadniť hlavne pri potravinách živočíšneho pôvodu. Dbajte na to, aby sa hlavne potraviny ako surové mäso a ryby nedostali do kontaktu s inými potravinami.

Pri správnom nastavení teploty a zodpovedajúcej hygiene sa môže trvanlivosť potravín značne predĺžiť. Zabráni sa vyhadzovaniu potravín.

Potraviny bohaté na bielkoviny

Uvedomte si, že sa potraviny bohaté na bielkoviny rýchlejšie kazia. To znamená, že sa mäkkýše a kôrovce napríklad rýchlejšie kazia ako ryby a ryby rýchlejšie ako mäso.

Skladovanie potravín v zóne PerfectFresh Pro

Zóna PerfectFresh Pro spĺňa požiadavky studenej skladovacej priehradky STN EN 62552:2025.

V zóne PerfectFresh Pro sú optimálne skladovacie podmienky pre ovocie, zeleninu, ryby, mäso a mliečne výrobky. Potraviny ostávajú výrazne dlhšie čerstvé, zachová sa chuť a vitamíny.

Uvedomte si, že dobrý počiatočný stav potravín je rozhodujúci pre dobrý výsledok uskladnenia.

Teplota sa reguluje automaticky a pohybuje sa v rozmedzí **od 0 do 3 °C**.

Sú to nižšie teploty ako v bežnej chladiacej zóne, pre potraviny necitlivé na chlad je to predsa len optimálna teplota uskladnenia.

Keďže sa trvanlivosť potravín pri tejto teplote predlžuje, môžu sa potraviny skladovať podstatne dlhšie bez straty na čerstvosti.

Asi 30 až 60 minút pred konzumáciou vyberte potraviny. Až pri teplote v miestnosti sa rozvinie aróma a chuť.

Obsiahnutú vlhkosť vzduchu je možné regulovať tak, aby približne zodpovedala uskladneným potravinám. Zvýšená vlhkosť vzduchu zaisťuje, že si potraviny zachovávajú svoju vlastnú vlhkosť a tak rýchlo nevyschnú.

Vlhká priehradka



V závislosti od polohy veka priehradky sa vlhkosť nezvyšuje δ alebo sa zvyšuje $\delta\delta$.

Zvýšená vlhkosť vzduchu $\delta\delta$

Pri tomto nastavení je priehradka vhodná ako vlhká priehradka na skladovanie ovocia a zeleniny.

Keď skladujete potraviny nezabalené, závisí vlhkosť vzduchu zásadne od ich druhu a množstva.

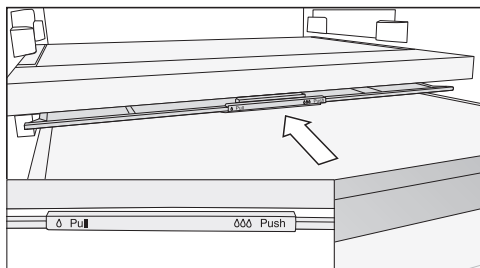
Pri zvýšenej vlhkosti vzduchu vo vlhkej priehradke sa môže tvoriť kondenzát.

Ak sa podľa vášho odhadu vytvorí príliš veľa kondenzátu a to ovplyvní potraviny, postupujte nasledovne: Kondenzát odstráňte utierkou.

Otvorte kryt zásuvky tak, že zvolíte „Zvýšená vlhkosť vzduchu δ “.

Voľba zvýšenej vlhkosti vzduchu ∆∆∆

- Otvorte zásuvku vlhkej priehradky.



- Zasuňte veko priehradky až na doraz dozadu.

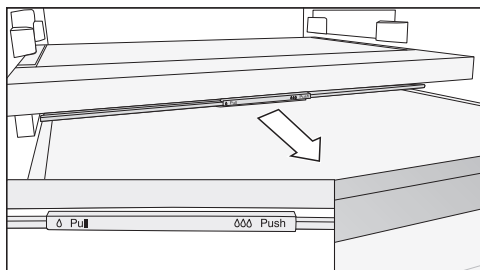
Veko priehradky je zatvorené.

Nie je zvýšená vlhkosť vzduchu ∆

Pri tomto nastavení ∆ sa z vlhkej priehradky stane suchá priehradka (viď odstavec „Suchá priehradka“).

Voľba nezvýšenej vlhkosti vzduchu ∆

- Otvorte zásuvku vlhkej priehradky.



- Vytiahnite veko priehradky až na doraz dopredu.

Veko priehradky je otvorené a vlhkosť vzduchu sa zníži ∆.

Ak potraviny pretŕčajú cez okraj zásuvky, je možné pri zasúvaní zásuvky zmeniť polohu veka priehradky a tým ju zatvoriť.

Dbajte pri plnení zásuvky pozor na to, aby potraviny zo spodku nenarážali na veko priehradky,

Suchá priehradka

∆ |  

Vlhkosť nie je zvýšená ∆.

Suchá priehradka sa hodí hlavne na uskladnenie potravín podliehajúcim rýchlo skaze, ako sú:

- čerstvé ryby, mäkkýše a kôrovce
- mäso, hydina, údeniny
- lahôdkové šaláty
- mliečne produkty ako mlieko, jogurt, syr, smotana, tvaroh atď.
- rastlinné produkty ako tofu, ovsený nápoj, humus, zeleninová nátierka, mäsové a syrové náhrady atď.
- Okrem toho tu môžete skladovať potraviny všetkého druhu ak sú zabalené.

Majte na pamäti, že sa potraviny bohaté na bielkoviny rýchlejšie kazia. To znamená, že sa mäkkýše a kôrovce napríklad rýchlejšie kazia ako ryby a ryby rýchlejšie ako mäso.

Z hygienických dôvodov skladujte tieto potraviny len **prikryté alebo zabalené**.

Ak nie ste spokojní s výsledkom uskladnenia potravín (potraviny pôsobia napr. už po krátkej dobe uskladnenia ochabnuto alebo zvädnuto), zohľadnite ešte raz nasledujúce tipy:

- Uskladňujte len čerstvé potraviny. Stav potravín pri uskladnení je rozhodujúci pre výslednú čerstvosť.
- Pred uskladnením potravín vyčistite priehradky v zóne PerfectFresh Pro.
- Veľmi vlhké potraviny nechajte pred uskladnením odkvapať.
- V zóne PerfectFresh Pro neskladujte potraviny citlivé na chlad.
- Na skladovanie potravín vyberte správnu priehradku PerfectFresh Pro, ako aj správnu polohu veka priehradky (nezvýšená vlhkosť vzduchu δ alebo zvýšená vlhkosť vzduchu $\delta\delta\delta$).
- Zvýšená vlhkosť vzduchu $\delta\delta\delta$ vo vlhkej priehradke sa dosiahne vlhkosťou obsiahnutou v samotných uskladnených potravinách, ak ich skladujete nezabalené. Čím viac potravín je v priehradke uskladnených, tým vyššia je vlhkosť vzduchu.
- Nepreplňujte priehradky.
- Ak sa pri nastavení $\delta\delta\delta$ podľa Vášho odhadu vytvorilo príliš veľa kondenzovanej vody a ovplyvní to potraviny, postupujte nasledovne:
 - Kondenzovanú vodu odstráňte utierkou.
 - Vložte rošt alebo niečo podobné tak, aby mohla nadbytočná vlhkosť odtekať.
 - Otvorte veko priehradky zvolením polohy „Nezvýšená vlhkosť vzduchu δ “.
- Ak by bola vlhkosť vzduchu napriek nastaveniu $\delta\delta\delta$ príliš nízka, zabal'te potraviny do vzduchotesných obalov.
- Ak máte pocit, že je teplota v zóne PerfectFresh Pro príliš vysoká alebo príliš nízka, pokúste sa ju najskôr regulovať prostredníctvom chladiacej zóny tým, že tu mierne zmeníte teplotu o 1 až 2 °C. Najneskôr vtedy, keď sa na dne priehradiek PerfectFresh Pro vytvoria ľadové kryštály, musíte teplotu zvýšiť, pretože by sa potraviny pri veľmi chladnom skladovaní poškodili.
- Ak zmena teploty v chladiacej zóne nepostačuje, zmeňte teplotu v zóne PerfectFresh Pro (pozri kapitolu „Správna teplota“).

	Nastavovací režim
	Zapnutie alebo vypnutie režimu párty.
	Zapnutie alebo vypnutie prázdninového režimu.
	Zapnutie blokovacej funkcie, krátka deaktivácia alebo úplné vypnutie.
	Vypnutie prístroja.
	Zapnutie alebo vypnutie režimu sabat.
	Vyvolanie verzie režimu Sabat.
	Zmena času do spustenia alarmu dvierok.
	Zmeniť stupeň teploty v zóne PerfectFresh Pro
	Sieťové pripojenie
	APP / WPS Vytvorenie sieťového pripojenia po prvýkrát.
	Aktivácia alebo deaktivácia WiFi pripojenia.
	Nulovanie konfigurácie siete.
	Zapnutie alebo vypnutie tónu tlačidiel.
	Zmena hlasitosti výstražných a signálnych tónov alebo úplné vypnutie výstražných a signálnych tónov.
	Zmena jasu displeja.
	Zmena jednotky teploty.
	Vypnite výstavnú prevádzku (viditeľná len pri zapnutí).
	Vrátenie nastavení do stavu pri dodaní.
	Vyvolanie informácií o Vašej chladničke.
	Aktivácia zobrazenia filtra Active AirClean.
	Zapnutie alebo vypnutie režimu čistenia.

Prispôsobenie nastavení

Keď sa nachádzate v nastavovacom režime , alarm dvierok alebo iné chybové hlásenia sú automaticky potlačené.

Zapnutie funkcie párty režim

Funkcia párty režim  by sa mala zapnúť približne 4 hodiny pred vložení jedla.

- Stlačte **OK**.

Na displeji sa zobrazí .

- Sensorovým tlačidlom < alebo > nalistujte symbol .

- Stlačte **OK**.

- Sensorovým tlačidlom < alebo > nalistujte symbol .

- Stlačte **OK**.

Pri zapnutom režime párty  sa zobrazuje bodka v hornom rohu displeja •.

- **Aby ste opustili režim nastavenia** , listujte sensorovým tlačidlom < alebo > na symbol .

- Stlačte **OK**.

- Sensorovým tlačidlom < alebo > nalistujte symbol  a stlačte **OK**.

Pri zapnutej funkcii režimu párty  sa automaticky zapne funkcia superchladenie .

Vypnutie režimu párty

Funkcia režim párty  sa asi po 24 hodinách automaticky vypne.

Pre šetrenie energie môžete funkciu režim páry sami skôr vypnúť, akonáhle budú potraviny a nápoje dostatočne vychladené.

- Stlačte **OK**.

Na displeji sa zobrazí .

- Sensorovým tlačidlom < alebo > nalistujte symbol .

- Stlačte **OK**.

- Sensorovým tlačidlom < alebo > nalistujte symbol .

- Stlačte **OK**.

Pri vypnutej funkcii režimu party  zhasne bodka v hornom rohu displeja.

- **Aby ste opustili režim nastavenia** , listujte sensorovým tlačidlom < alebo > na symbol .

- Stlačte **OK**.

- Sensorovým tlačidlom < alebo > nalistujte symbol  a stlačte **OK**.

Zapnutie režimu dovolenka ☀

- Stlačte OK.

Na displeji sa zobrazí 🌡.

- Senzorovým tlačidlom < alebo > nalistujte symbol ⚙.

- Stlačte OK.

- Senzorovým tlačidlom < alebo > nalistujte symbol ☀.

- Stlačte OK.

Pri zapnutom režime dovolenka ☀ sa zobrazuje bodka v hornom rohu displeja .

- Aby ste opustili režim nastavenia ⚙, listujte senzorovým tlačidlom < alebo > na symbol ↩.

- Stlačte OK.

- Senzorovým tlačidlom < alebo > nalistujte symbol ↩ a stlačte OK.

⚠ Ohrozenie zdravia požitím pokazených potravín.

Dlhodobá teplota v chladiacej zóne nad 4 °C môže nevhodne ovplyvniť trvanlivosť a kvalitu potravín v mraziacej zóne.

Funkciu režim dovolenka ☀ zapnite vždy len na obmedzenú dobu.

Počas tejto doby tu neskladujte citlivé a rýchlo kaziace sa potraviny ako ovocie, zelenina, ryby, mäso a mliečne produkty.

Vypnutie režimu dovolenka ☀

- Stlačte OK.

Na displeji sa zobrazí 🌡.

- Senzorovým tlačidlom < alebo > nalistujte symbol ⚙.

- Stlačte OK.

- Senzorovým tlačidlom < alebo > nalistujte symbol ☀.

- Stlačte OK.

Pri vypnutej funkcii režimu prázdniny ☀ zhasne bodka v hornom rohu displeja.

- Aby ste opustili režim nastavenia ⚙, listujte senzorovým tlačidlom < alebo > na symbol ↩.

- Stlačte OK.

- Senzorovým tlačidlom < alebo > nalistujte symbol ↩ a stlačte OK.

Prispôsobenie nastavení

Zapnutie blokovacej funkcie /

- Stlačte OK.

Na displeji sa zobrazí .

- Sensorovým tlačidlom < alebo > nalistujte symbol .

- Stlačte OK.

- Sensorovým tlačidlom < alebo > nalistujte symbol .

- Stlačte OK.

Pri zapnutej blokovacej funkcii  sa zobrazuje bodka v hornom rohu displeja •.

- Otvorenie a zatvorenie dvierok prístroja. Až vtedy je zapnutá blokovacia funkcia .

- **Aby ste opustili režim nastavenia** , listujte sensorovým tlačidlom < alebo > na symbol .

- Stlačte OK.

- Sensorovým tlačidlom < alebo > nalistujte symbol  a stlačte OK.

Krátka deaktivácia blokovacej funkcie /

- Stlačte OK.

Na displeji sa zobrazí .

- Stlačte na asi 6 sekúnd sensorové tlačidlo OK.

Na displeji sa zobrazí .

- Stlačte OK.

- Vykonajte teraz požadované nastavenia.

- Stlačte OK.

Zatvorením dvierok prístroja sa blokovacia funkcia  opäť zapne.

Úplné vypnutie blokovacej funkcie /

- Stlačte OK.

Na displeji sa zobrazí .

- Stlačte na asi 6 sekúnd sensorové tlačidlo OK.

Na displeji sa zobrazí .

- Sensorovým tlačidlom < alebo > nalistujte symbol .

- Stlačte OK.

- Sensorovým tlačidlom < alebo > nalistujte symbol .

- Stlačte OK.

Pri vypnutej blokovacej funkcii sa na displeji zobrazí .

- **Aby ste opustili režim nastavenia** , nalistujte sensorovým tlačidlom < alebo > na symbol .

- Stlačte OK.

- Sensorovým tlačidlom < alebo > nalistujte symbol  a stlačte OK.

Vypnutie prístroja

- Stlačte na ovládacom paneli senzorevé tlačidlo **OK**.

Na displeji sa zobrazí  (Je zvolená chladiaca zóna).

- Senzorovým tlačidlom **<** alebo **>** nalistujte symbol .
- Stlačte **OK**.
- Senzorovým tlačidlom **<** alebo **>** nalistujte symbol .
- Stlačte **OK**.

Chladenie a vnútorné osvetlenie sú vypnuté.

Na displeji sa zobrazí .

Majte na pamäti: Chladnička nie je odpojená zo siete, keď je vypnutá.

Zapnutie režimu sabat

- Stlačte **OK**.
- Na displeji sa zobrazí .
- Senzorovým tlačidlom **<** alebo **>** nalistujte symbol .
 - Stlačte **OK**.
 - Senzorovým tlačidlom **<** alebo **>** nalistujte symbol .
 - Stlačte **OK**.

Pri zapnutej funkcii režimu sabat  sa zobrazuje bodka v hornom rohu displeja .

Po asi 3 sekundách sa displej vypne.

Dbajte na to, aby boli dvierka riadne zatvorené, pretože sú vypnuté optické a akustické výstrahy.

Vypnutie režimu sabat

Funkcia režim sabat  sa asi po 80 hodinách automaticky vypne.

Funkciu režim sabat  môžete vypnúť aj skôr.

- Stlačte **OK**.

Na displeji sa zobrazí .

- Stlačte **OK**.

Pri zapnutej funkcii režimu sabat  sa zobrazuje bodka v hornom rohu displeja .

- Stlačte **OK**.

Pri vypnutej funkcii režimu sabat  zhasne bodka v hornom rohu displeja.

- **Aby ste opustili režim nastavenia** , listujte senzorovým tlačidlom **<** alebo **>** na symbol .
- Stlačte **OK**.
- Senzorovým tlačidlom **<** alebo **>** nalistujte symbol  a stlačte **OK**.

Prispôsobenie nastavení

Zmena doby do spustenia alarmu dvierok

- Stlačte OK.

Na displeji sa zobrazí .

- Sensorovým tlačidlom < alebo > nalistujte symbol .
- Stlačte OK.
- Sensorovým tlačidlom < alebo > nalistujte symbol .
- Stlačte OK.
- Sensorovými tlačidlami < a > zvolte požadovanú dobu medzi 30 sekundami a 3 minútami: 30 sekúnd
- Stlačte OK.
- **Aby ste opustili režim nastavenia** , nalistujte sensorovým tlačidlom < alebo > na symbol .
- Stlačte OK.
- Sensorovým tlačidlom < alebo > nalistujte symbol  a stlačte OK.

Vytvorenie sieťového pripojenia po prvýkrát

- Stlačte OK.

Na displeji sa zobrazí .

- Sensorovým tlačidlom < alebo > nalistujte symbol .
- Stlačte OK.
- Sensorovým tlačidlom < alebo > nalistujte symbol .
- Stlačte OK.
- Sensorovými tlačidlami < a > zvolte požadovaný spôsob pripojenia (APP alebo WPS).
- Stlačte OK.
- **Keď chcete opustiť režim nastavenia** , sensorovým tlačidlom < alebo > nalistujte symbol .

- Stlačte OK.

- Sensorovým tlačidlom < alebo > nalistujte symbol  a stlačte OK.

Po úspešnom prihlásení sa na displeji zobrazí .

Ak nebolo možné vytvoriť spojenie, zobrazí sa .

Opäť spustíte proces.

Deaktivácia WiFi pripojenia

- Stlačte OK.

Na displeji sa zobrazí .

- Sensorovým tlačidlom < alebo > nalistujte symbol .
- Stlačte OK.
- Sensorovým tlačidlom < alebo > nalistujte symbol .
- Stlačte OK.

Pri deaktivovanej WiFi sa na displeji zobrazuje symbol .

- **Aby ste opustili režim nastavenia** , nalistujte sensorovým tlačidlom < alebo > na symbol .

- Stlačte OK.

- Sensorovým tlačidlom < alebo > nalistujte symbol  a stlačte OK.

Aktivácia WiFi pripojenia

- Stlačte OK.

Na displeji sa zobrazí .

- Sensorovým tlačidlom < alebo > nalistujte symbol .
- Stlačte OK.
- Sensorovým tlačidlom < alebo > nalistujte symbol .
- Stlačte OK.

- Senzorovým tlačidlom < alebo > nalistujte symbol ↩ a stlačte OK.

Pri aktivovanej WiFi sa zobrazuje symbol  ako aj bodka v hornom rohu displeja[•].

- **Aby ste opustili režim nastavenia** , nalistujte senzorovým tlačidlom < alebo > na symbol ↩.

- Stlačte OK.

- Senzorovým tlačidlom < alebo > nalistujte symbol ↩ a stlačte OK.

Keď je WiFi pripojenie aktívne, zobrazí sa symbol  na displeji.

Nulovanie konfigurácie siete

- Stlačte OK.

Na displeji sa zobrazí .

- Senzorovým tlačidlom < alebo > nalistujte symbol .

- Stlačte OK.

- Senzorovým tlačidlom < alebo > nalistujte symbol @.

- Stlačte OK.

- Senzorovým tlačidlom > nalistujte symbol .

- Stlačte OK.

- Senzorovým tlačidlom > nalistujte symbol X.

- Stlačte OK.

- **Aby ste opustili režim nastavenia** , nalistujte senzorovým tlačidlom < alebo > na symbol ↩.

- Stlačte OK.

- Senzorovým tlačidlom < alebo > nalistujte symbol ↩ a stlačte OK.

Vynulujú sa všetky vykonané nastavenia a hodnoty zadané pre Miele@home.

WiFi pripojenie sa deaktivuje,  na displeji zhasne.

Pri likvidácii Vašej vinotéky, predaji alebo pri sprevádzkovaní použitej vinotéky vynulujte konfiguráciu siete. Všetky osobné údaje sa z vinotéky odstránia. Okrem iného už sa predošlý vlastník nemôže viac dostať k vinotéke.

Prispôsobenie nastavení

Zmena stupňa teploty v zóne PerfectFresh Pro

- Sensorovým tlačidlom  alebo < nalistujte v nastavovacom režime > symbol .
- Stlačte OK.
- Sensorovými tlačidlami zvolte < a > zvolte nastavenie medzi 1 (najnižšia teplota) a 9 (najvyššia teplota).
- Stlačte OK.

Výrobné nastavenie úrovne teploty je 5.

Ak je nastavenie od úrovne 1 do úrovne 4, teplota môže za určitých okolností klesnúť pod 0 °C. Potraviny môžu zamrznúť.

Skontrolujte nastavenie teploty.

Zapnutie tónu tlačidiel

- Stlačte OK.
- Na displeji sa zobrazí .
- Sensorovým tlačidlom < alebo > nalistujte symbol .
- Stlačte OK.
- Sensorovým tlačidlom < alebo > nalistujte symbol .
- Stlačte OK.

Pri zapnutom tóne tlačidiel sa zobrazí . V hornom rohu displeja sa dodatočne zobrazí bodka •.

- **Aby ste opustili režim nastavenia** , listujte sensorovým tlačidlom < alebo > na symbol .
- Stlačte OK.
- Sensorovým tlačidlom < alebo > nalistujte symbol  a stlačte OK.

vypnutie tónu tlačidiel

- Stlačte OK.
- Na displeji sa zobrazí .
- Sensorovým tlačidlom < alebo > nalistujte symbol .
- Stlačte OK.
- Sensorovým tlačidlom < alebo > nalistujte symbol .
- Stlačte OK.

Po vypnutí tónu tlačidla sa zobrazí .

- **Aby ste opustili režim nastavenia** , listujte sensorovým tlačidlom < alebo > na symbol .
- Stlačte OK.
- Sensorovým tlačidlom < alebo > nalistujte symbol  a stlačte OK.

Zmena hlasitosti výstražných a signálnych tónov

- Stlačte OK.
- Na displeji sa zobrazí .
- Sensorovým tlačidlom < alebo > nalistujte symbol .
- Stlačte OK.
- Sensorovým tlačidlom < alebo > nalistujte symbol .
- Stlačte OK.
- Zvoľte sensorovými tlačidlami < a > požadovanú hlasitosť výstražných a signálnych tónov.
- Ak chcete výstražné a signálne tóny úplne vypnúť, listujte prstom doľava, pokiaľ pruh segmentov úplne nezhasne.
- Stlačte OK.

Pri vypnutých výstražných a signálnych tónoch sa zobrazuje .

- **Aby ste opustili režim nastavenia** , listujte sensorovým tlačidlom < alebo > na symbol .

- Stlačte OK.

- Sensorovým tlačidlom < alebo > nalistujte symbol  a stlačte OK.

Zmena jasů displeja

- Stlačte OK.

Na displeji sa zobrazí .

- Sensorovým tlačidlom < alebo > nalistujte symbol .

- Stlačte OK.

- Sensorovým tlačidlom < alebo > nalistujte symbol .

- Stlačte OK.

- Sensorovými tlačidlami < a > zvolte požadovaný jas displeja.

- Stlačte OK.

- **Aby ste opustili režim nastavenia** , nalistujte sensorovým tlačidlom < alebo > na symbol .

- Stlačte OK.

- Sensorovým tlačidlom < alebo > nalistujte symbol  a stlačte OK.

Zmena jednotky teploty °C/°F

- Stlačte OK.

Na displeji sa zobrazí .

- Sensorovým tlačidlom < alebo > nalistujte symbol .

- Stlačte OK.

- Sensorovým tlačidlom < alebo > nalistujte symbol °C alebo °F.

- Stlačte OK.

Teraz sa zvolená jednotka teploty °C alebo °F.

- **Aby ste opustili režim nastavenia** , nalistujte sensorovým tlačidlom < alebo > na symbol .

- Stlačte OK.

- Sensorovým tlačidlom < alebo > nalistujte symbol  a stlačte OK.

Vypnutie výstavnej prevádzky

- Stlačte OK.

Na displeji sa najprv zobrazí Miele a potom zobrazenie teploty.

- Stlačte OK.

- Sensorovým tlačidlom < alebo > nalistujte symbol .

- Stlačte OK.

Po vypnutí výstavnej prevádzky  sa vinotéka vypne a musíte ju opäť zapnúť.

Prispôsobenie nastavení

Vrátenie nastavení do stavu pri dodaní

- Stlačte OK.

Na displeji sa zobrazí .

- Sensorovým tlačidlom < alebo > nalistujte symbol .

- Stlačte OK.

- Sensorovým tlačidlom < alebo > nalistujte symbol .

- Stlačte OK.

- Sensorovým tlačidlom > nalistujte symbol .

- Stlačte OK.

Prístroj sa vypne a musíte ho opäť zapnúť.

Aktivácia ukazovateľa filtra Active Air-Clean

- Stlačte OK.

Na displeji sa zobrazí .

- Sensorovým tlačidlom < alebo > nalistujte symbol .

- Stlačte OK.

- Sensorovým tlačidlom < alebo > nalistujte symbol .

- Stlačte OK.

Keď je aktivovaný ukazovateľ filtra Active AirClean , v hornom rohu displeja sa zobrazí bodka •.

- Aby ste opustili režim nastavenia , nalistujte sensorovým tlačidlom < alebo > na symbol .

- Stlačte OK.

- Sensorovým tlačidlom < alebo > nalistujte symbol  a stlačte OK.

Zapnutie čistiaceho režimu

- Stlačte OK.

Na displeji sa zobrazí .

- Sensorovým tlačidlom < alebo > nalistujte symbol .

- Stlačte OK.

- Sensorovým tlačidlom < alebo > nalistujte symbol .

- Stlačte OK.

Pri zapnutom režime čistenia  sa zobrazuje bodka • v hornom rohu displeja.

- Aby ste opustili režim nastavenia , listujte sensorovým tlačidlom < alebo > na symbol .

- Stlačte OK.

- Sensorovým tlačidlom < alebo > nalistujte symbol  a stlačte OK.

Vypnutie režimu čistenia

- Stlačte *OK*.

Na displeji sa zobrazí .

- Senzorovým tlačidlom < alebo > nalistujte symbol .

- Stlačte *OK*.

- Senzorovým tlačidlom < alebo > nalistujte symbol .

- Stlačte *OK*.

Pri vypnutom režime čistenia  zmizne bodka v hornom rohu displeja.

- **Aby ste opustili režim nastavenia** , listujte senzorovým tlačidlom < alebo > na symbol .

- Stlačte *OK*.

- Senzorovým tlačidlom < alebo > nalistujte symbol  a stlačte *OK*.

Čistenie a údržba

Nikdy neodstraňujte typový štítok umiestnený vo vnútri chladničky. Typový štítok je potrebný v prípade poruchy.

Dbajte na to, aby sa voda nedostala do elektroniky alebo do osvetlenia.

 Nebezpečenstvo poškodenia vniknutou vlhkosťou.

Para z parného čističa môže poškodiť plasty a elektrické komponenty.

Na čistenie chladničky nepoužívajte parný čistič.

Rozmrazovanie

Chladiaca zóna a zóna PerfectFresh Pro

Chladiaca zóna a zóna PerfectFresh Pro sa rozmrazujú automaticky.

Upozornenia k čistiacemu prostriedku

Vo vnútornom priestore chladničky používajte len čistiace a ošetrojúce prostriedky nezávadné pre potraviny.

Aby ste nepoškodili povrchové plochy, nepoužívajte **žiadne**

- čistiace prostriedky obsahujúce sódu, čpavok, kyseliny a chlór
- čistiace prostriedky na odstránenie vodného kameňa
- čistiace prostriedky na drhnutie (napr. drhnúci prášok, tekuté mlieko, drsné hubky)
- čistiace prostriedky obsahujúce rozpúšťadlá
- čistiace prostriedky na nerez
- čistiace prostriedky na umývačku riadu
- spreje na rúry na pečenie,
- čistiace prostriedky na sklo
- tvrdé hubky a kefy na drhnutie (napr. hubky na hrnce)
- odstraňovač nečistôt
- ostré kovové škrabky

Na čistenie odporúčame čistú savú utierku, vlažnú vodu a trochu prostriedku na ručné umývanie.

Príprava prístroja na čistenie

- Vypnite prístroj.

Na displeji sa zobrazuje  a chladenie je vypnuté.

- Vyberte potraviny z prístroja a uskladnite ich na chladnom mieste.
- Vyberte na vyčistenie príslušenstvo, ktoré je možné vybrať (viď odstavec „Vybratie a rozloženie príslušenstva“).

Čistenie vnútorného priestoru

Prístroj čistite pravidelne, najmenej ale raz za mesiac.

Ak nečistoty dlhšiu dobu pôsobia, za určitých okolností sa už nedajú odstrániť.

Povrchy by sa mohli zafarbiť alebo zmeniť.

Odstraňujte nečistoty najlepšie ihneď.

- **Vnútorný priestor** vyčistíte čistou hubkou, vlažnou vodou a malým množstvom prostriedku na umývanie riadu.
- Po vyčistení opláchnite čistou vodou a vysušte všetko čistiace utierkou.
- Vyčistíte žliabok na odvádzanie vody a odtokový otvor pomocou tyčinky alebo podobného predmetu.
- Aby ste zabezpečili dostatočné vetranie chladničky a zabránili vzniku zápachu, nechajte chladničku ešte na krátky čas otvorenú.

Čistenie a údržba

Ručné čistenie príslušenstva alebo čistenie v umývačke riadu

Nasledujúce časti by sa mali čistiť **ručne**:

- dekoračné lišty nerezového vzhľadu
- adaptéry pre rozdelené odkladacie plochy
- variabilný držiak fliaš
- oddeľovacia doska s držiakom fliaš
- všetky zásuvky a veká zásuviek (v závislosti od modelu)
- plastové časti odkladacej plochy s otočným dnom (ako príslušenstvo na dokúpenie)
- organizačný box (je možné ju získať ako príslušenstvo na dokúpenie)

Nasledujúce časti sú vhodné do **umývačky riadu**:

 **Nebezpečenstvo poškodenia** príliš vysokými teplotami v umývačke riadu.

Časti prístroja sa môžu v umývačke riadu pri teplote vyššej ako 55 °C stať nepoužiteľné alebo sa môžu zdeformovať.

Pre časti vhodné pre čistenie v umývačke riadu voľte výhradne programy umývačky s teplotou maximálne 55 °C.

Kontaktom s prírodnými farbivami, napr. mrkvou, paradajkami a kečupom sa môžu plastové časti v umývačke riadu zafarbiť. Toto sfarbenie neovplyvní ich stabilitu.

- držiak fliaš, priehradka na vajcia
- držiaky a priehradky na fľaše v dvierkach prístroja (bez dekoračnej lišty nerezového vzhľadu)

- odkladacie plochy (bez líšt a bez potlače)
- adaptér na plech na pečenie
- držiaky na pachové filtre (ako príslušenstvo na dokúpenie)

Vybratie a rozobratie príslušenstva na účely čistenia

Rozloženie držiaka/priehradky na fľaše

Skôr ako budete držiak/priehradku na fľaše čistiť v umývačke riadu, odstráňte dekoračné lišty nerezového vzhľadu.

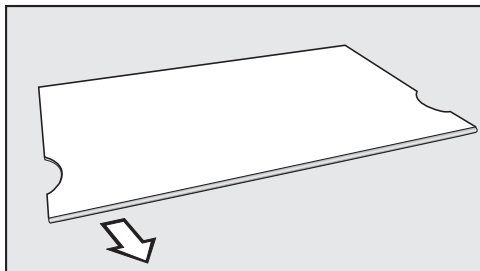
Pri odstraňovaní dekoračných líšt postupujte nasledovne:

- Postavte držiak/priehradku na fľaše na pracovnú plochu.
- Začínajúc na jednej strane stiahnite dekoračnú lištu.
- Po vyčistení pripevnite dekoračnú lištu opäť na držiak/priehradku na fľaše.

Rozobratie odkladacej plochy

Pred čistením odkladacej plochy zložte dekoračnú lištu. Postupujte pritom nasledovne:

- Položte odkladaciu plochu na pracovnú dosku na mäkkú podložku (napr. utierku).



- Začínajúc na jednej strane stiahnite dekoračnú lištu.
- Po vyčistení upevnite lištu opäť na odkladacej ploche.

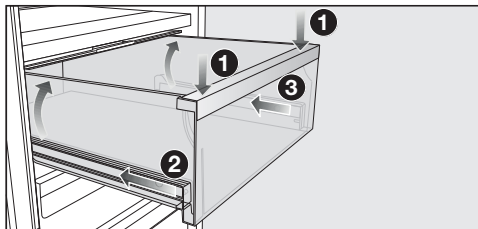
Rozobratie odkladacej plochy

Pred čistením odkladacej plochy zložte dekoračnú lištu. Postupujte pritom nasledovne:

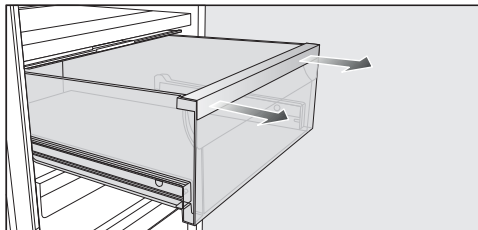
- Položte odkladaciu plochu na pracovnú dosku na mäkkú podložku (napr. utierku).
- Začínajúc na jednej strane stiahnite dekoračnú lištu.
- Vytiahnite oba adaptéry vľavo a vpravo z úložných rebier.
- Po vyčistení zasuňte oba adaptéry do požadovanej výšky vľavo a vpravo na úložné rebrá.
- Nasuňte opäť ozdobnú lištu na odkladaciu plochu.

Vybratie zásuviek chladiacej zóny

- Vytiahnite zásuvku do polovice von.



- Tlačte zásuvku vpred nadol ①, pokým sa zásuvka vzadu nenadvihne. Podržte zásuvku stlačenú nadol.
- Teraz opatrne zasuňte ľavú ② a potom pravú ③ koľajnicu približne o 2 cm.



- Zásuvku vytiahnite oboma rukami dopredu, použite pritom silu.

Zasuňte opäť výsuvné lišty, aby ste zabránili poškodeniam.

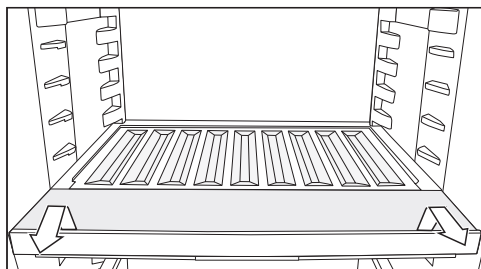
Nasadenie zásuviek

- Položte zásuvku na celkom zasunutú výsuvnú lištu.
- Zasúvajte zásuvku do chladničky až kým zreteľne nezaklapne.

Vybratie oddelovacej dosky s držiakom fliaš

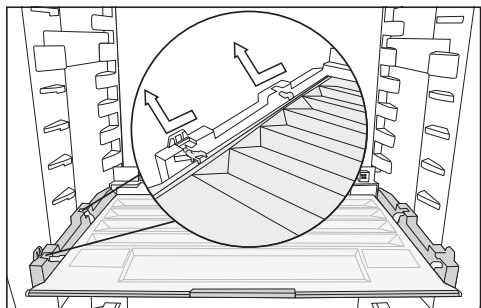
- Zložte z oddelovacej dosky zadné sklenené dno.

Čistenie a údržba



- Držiak na fľaše vpredu nadvihnite a vytiahnite von.
- Po vyčistení zasuňte držiak na fľaše až na doraz a zatlačte ho dole.
- Na oddelovaciu dosku opäť nasadte sklenené dná.

Odobratie veka priehradky



- Veko vpredu nadvihnite a vytiahnite ho von.
- Po vyčistení veko priehradky opäť zasuňte.

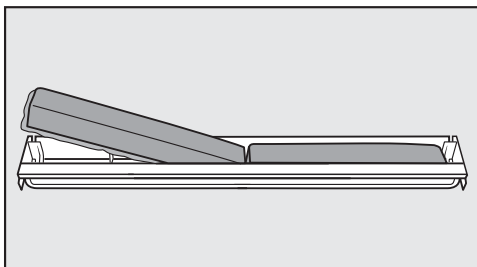
Výmena Active AirClean filtra (pachový filter)

Nové filtre Active AirClean dostanete u servisnej služby Miele, u špecializovaného predajcu alebo v internetovom obchode Miele.

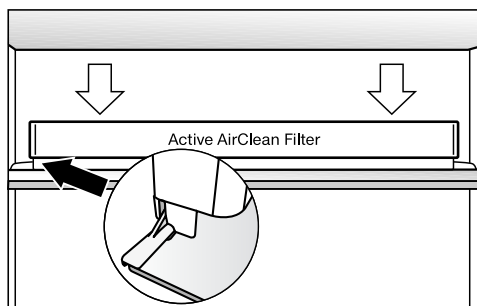
- Držiak na pachový filter vytiahnite smerom hore z odkladacej plochy.

Založené pachové filtre sa nesmú dotýkať zadnej steny chladničky, pretože z dôvodu vlhkosti na zadnej stene o ňu môžu prilepiť.

Nové pachové filtre založte tak hlboko do držiaka, aby nepretŕčali cez okraj držiaka.



- Zložte oba pachové filtre a založte nové filtre s obrubou smerom dole do držiaka.



- Nasadte držiak centricky na zadnú ochrannú lištu ľubovoľnej odkladacej plochy tak, aby tam zapadol.

Potvrdte výmenu filtra Active AirClean

- Stlačte OK.

Symbol  zmizne z displeja a počítadlo času sa vynuluje.

Čistenie tesnenia na dvierkach



Nebezpečenstvo poškodenia nesprávnym čistením.

Pri ošetrovaní tesnenia dvierok olejmi alebo tukmi môže tesnenie zostať pórovité.

Neošetrujte tesnenie dvierok olejom alebo tukmi.

- Tesnenie dvierok čistite pravidelne len čistou vodou a nakoniec tesnenie vyutierajte dôkladne utierkou.

Čistenie vetracích a odvetrávacích profilov

- Pravidelne čistite vetracie profily štetcom alebo vysávačom (použite na to napr. sací štetec pre vysávač Miele).

Po čistení

- Vložte všetky časti do chladničky.
- Prípadne chladničku opäť zapnite.
- Prípadne opäť vypnite režim čistenia  chladiacej zóny.
- Na určitý čas zapnite funkciu Superchladenie ❄, aby sa chladiaca zóna rýchlo ochladila.
- Uložte potraviny do chladiacej zóny.
- Vypnite funkciu Superchladenie ❄ hneď, ako sú potraviny alebo nápoje dostatočne chladné.
- Zatvorte dvierka prístroja.

Odstraňovanie problémov

Väčšinu chýb a porúch môžete odstrániť sami. V mnohých prípadoch môžete ušetriť čas a peniaze, pretože nemusíte volať servisnú službu.

Ďalšie informácie o tom, ako odstrániť poruchy sami, nájdete na www.miele.sk/support/customer-assistance.



Až do odstránenia poruchy podľa možnosti neotvárajte chladničku, aby ste udržali stratu chladu čo najmenšiu.

Všeobecné problémy s prístrojom

Problém	Príčina a odstránenie
Chladnička nechladí.	Chladnička nie je zapnutá. ■ Zapnite chladničku.
	Sieťová zástrčka nie je správne zasunutá v zásuvke alebo zástrčka prístroja nie je správne zasunutá v zásuvke prístroja. ■ Zasuňte sieťovú zástrčku do zásuvky a zástrčku prístroja do zásuvky prístroja.
	Vypol sa istič domovej inštalácie. Chladnička, domové napätie alebo iný prístroj môže byť pokazený. ■ Zavolajte kvalifikovaného elektrikára alebo servisnú službu.
Kompresor neustále beží.	Nejedná sa o chybu. Pre šetrenie energie sa kompresor pri malej potrebe chladu prepne na nízke otáčky. Tým sa predĺži doba chodu kompresora.
Kompresor sa zapína stále častejšie a na dlhšiu dobu, teplota v prístroji je príliš nízka.	Dvierka prístroja sa často otvárali. Alebo sa v ňom skladovalo priveľké množstvo potravín. ■ Dvierka prístroja otvárajte len v prípade potreby a čo najkratšie.
	Dvierka prístroja sa nezatvárajú úplne. Teplota v prístroji klesá. ■ Skontrolujte, či sú dvierka prístroja správne pripevnené, a v prípade potreby ich nastavte pomocou skrutiek v závesoch dvierok.
	Nie sú správne zatvorené dvierka prístroja. Ak sa už vytvorila hrubá vrstva ľadu, znižuje sa výkon chladenia a tým rastie spotreba energie. ■ Dvierka prístroja vždy úplne zatvorte.

Problém	Príčina a odstránenie
	■ Prístroj v prípade potreby rozmrazte a vyčistite ho. Teplota okolia je príliš vysoká. O čo vyššia je teplota okolia, o to dlhšie beží kompresor. ■ Dbajte na pokyny v kapitole „Inštalácia“, odsek „Miesto inštalácie“. Sú zastavané alebo zaprášené vetracie a odvetrávacie profily. ■ Nezakrývajte vetracie a odvetrávacie profily. ■ Z vetracích a odvetrávacích profilov pravidelne odstraňujte prach. Pri vstavaných prístrojoch: Prístroj nebol správne zabudovaný do výklenku. ■ Prístroj zabudujte podľa pokynov v priloženom návode na montáž.
Teplota v prístroji je príliš nízka.	Teplota v prístroji je nastavená príliš nízko. ■ Opravte nastavenie teploty.
	Ešte je zapnutá funkcia superchladenie ❄. ■ Pre šetrenie energiou môžete funkciu superchladenie ❄ predčasne vypnúť.
Teplota v chladničke je príliš vysoká. Zmrazené potraviny sa môžu rozmraziť (v závislosti od modelu).	Nejedná sa o chybu. Nastavená teplota je príliš vysoká. ■ Opravte nastavenie teploty. ■ Po 24 hodinách skontrolujte ešte raz teplotu.
	Teplota v okolí, na ktorú je prístroj dimenzovaný nebola dosiahnutá. Kompresor sa zapína zriedkavejšie, keď je teplota v okolí nízka. Teplota v chladiacom prístroji stúpa. ■ Dbajte na pokyny v kapitole „Inštalácia“, odsek „Miesto umiestnenia“. ■ Zvýšte teplotu okolia.
Prístroj je zamrznutý alebo sa vo vnútri prístroja tvorí kondenzát. Prípadne sa nesprávne zatvárajú dvierka.	Tesnenie dvierok vykĺzlo z drážky. ■ Skontrolujte, či tesnenie dvierok sedí správne v drážke.
	Tesnenie dvierok je poškodené. ■ Skontrolujte, či je tesnenie dvierok poškodené.

Odstraňovanie problémov

Problém	Príčina a odstránenie
Tesnenie dvierok je poškodené alebo vykĺzlo.	Tesnenie dvierok je možné vymeniť bez náradia. ■ Vymeňte tesnenie dvierok. Dostať je ho možné v špecializovaných obchodoch alebo u servisnej služby.
Vo vlhkej priehradke s nastavením ∞∞∞ sa poškodili potraviny.	Vo vlhkej priehradke sa nachádza príliš veľa kondenzovanej vody. ■ Kondenzovanú vodu odstráňte utierkou. ■ Vložte rošt alebo niečo podobné tak, aby mohla nadbytočná vlhkosť odtekať. ■ Otvorte veko priehradky zvolením polohy „Nezvýšená vlhkosť vzduchu δ“. ■ Vypnite rozprašovač (zvlhčovač)  (v závislosti od modelu).
Nezaznie výstražný tón, aj keď sú dvierka prístroja dlhší čas otvorené.	Nejedná sa o chybu. Výstražný tón bol v nastavovacom režime vypnutý. Ak chcete akustický alarm opäť zapnúť: ■ Stlačte OK. Na displeji sa zobrazí . ■ Senzorovým tlačidlom < alebo > nalistujte symbol . ■ Stlačte OK. ■ Senzorovým tlačidlom < alebo > nalistujte symbol . ■ Stlačte OK. ■ Zvoľte senzorovými tlačidlami < a > požadovanú hlasitosť výstražných a signálnych tónov. ■ Stlačte OK. Pri zapnutých výstražných a signálnych tónoch sa zobrazuje .

Hlásenia na displeji

Problém	Príčina a odstránenie
Na displeji svieti symbol  , prístroj nemá žiaden chladiaci výkon, jeho obsluha a vnútorné osvetlenie sú ale funkčné.	Je zapnutá výstavná prevádzka. ■ Stlačte OK. Na displeji sa zobrazí Miele, a potom štartovacia obrazovka. ■ Stlačte OK. ■ Senzorovým tlačidlom  alebo > nalistujte v nastavovacom režime symbol <. ■ Stlačte OK. Po vypnutí výstavnej prevádzky  sa prístroj vypne a musíte ho opäť zapnúť.
Na displeji svieti  , a prístroj nie je možné obsluhovať.	Je ešte zapnutá funkcia čistenia. ■ Vypnite funkciu čistenia stlačením senzorového tlačidla OK. Na displeji sa zobrazí . ■ Stlačte OK. Pri vypnutom režime čistenia  zhasne bodka v hornom rohu čistenia. ■ Senzorovým tlačidlom < alebo > nalistujte symbol  a stlačte OK. Prístroj začne opäť chladiť.
Na displeji sa nič nezobrazuje. Je čierny.	Je zapnutý režim sabat : Vnútorné osvetlenie je vypnuté a prístroj chladí. ■ Stlačte OK. Na displeji sa zobrazí . ■ Stlačte OK. Pri zapnutej funkcii režimu sabat  sa zobrazuje bodka v hornom rohu displeja •. ■ Stlačte OK. Pri vypnutej funkcii režimu sabat  zhasne bodka v hornom rohu displeja.
Na displeji svieti symbol  , chladnička sa nedá obsluhovať.	Je zapnutá blokovacia funkcia. ■ Chladničku na chvíľu odblokujte alebo úplne vypnite blokovaciu funkciu.

Odstraňovanie problémov

Problém	Príčina a odstránenie
Na úvodnom displeji svieti symbol  , navyiac zaznie signálny tón.	Indikátor výmeny pachového filtra  Vám pripomína, že musíte vymeniť pachový filter. ■ Vymeňte pachový filter v držiaku (viď kapitola „Čistenie a starostlivosť“, odstavec „Výmena pachového filtra (príslušenstvo na zakúpenie“) a výmenu pachového filtra potvrdíte stlačením senzorového tlačidla OK. Z úvodného displeja zhasne symbol .
Na displeji svieti  , do- datočne zaznie výstražný tón a vnútorné osvetlenie bliká.	Aktivoval sa alarm dvierok. ■ Stlačte OK. Výstražný tón prestane znieť, symbol  zhasne a vnútorná kontrolka opäť bez prerušenia rozsvieti. ■ Zatvorte dvierka prístroja.
Na displeji svieti  , prípadne sa zobrazí chy- bový kód F s číslicami. Okrem toho zaznie vý- stražný tón.	Vyskytla sa porucha. ■ Vypnite výstražný tón klepnutím na OK. ■ Zavolajte servisnú službu. Pri hlásení poruchy budete k zobrazenému chybovému kódu potrebovať aj označenie modelu a výrobné číslo vašej chladničky. Tieto informácie  si môžete nechať zobraziť priamo: ■ Klepnite na OK. Na displeji sa zobrazia potrebné údaje prístroja. ■ Klepnite na OK. ■ Na vypnutie chladničky prejdite pomocou senzorového tlačidla < alebo > na symbol . ■ Na opustenie zobrazenia informácií prejdite pomocou senzorového tlačidla < alebo > na symbol . ■ Klepnite na OK. Zobrazí sa chyba prístroja: Toto zobrazenie má vždy prednosť a okamžite preruší každé nastavovanie, ktoré práve vykonávate. Chyba prístroja sa zobrazí prednostne pred existujúcim alarmom dvierok a/alebo alarmom teploty.

Vnútorne osvetlenie



Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom pri odkrytých kábloch.

Zložením krytu osvetlenia môžete dôjsť do kontaktu s časťami pod napätím.

Neodstraňujte kryt osvetlenia. LED osvetlenie smie vymieňať a opravovať výlučne servisná služba.



Nebezpečenstvo úrazu LED osvetlením.

Osvetlenie zodpovedá rizikovej skupine RG 2. Keď je kryt pokazený, môže dôjsť k zraneniu očí.

Pri pokazenom kryte lampy sa nepozerajte optickými nástrojmi (lupou alebo podobnými) z bezprostrednej blízkosti do osvetlenia.

Problém	Príčina a odstránenie
Nefunguje vnútorne osvetlenie.	Prístroj nie je zapnutý. ■ Zapnite prístroj.
	Režim sabat  je zapnutý: Displej je čierny a prístroj chladí. ■ Stlačte OK. Na displeji sa zobrazí  . ■ Stlačte OK.
	Pri zapnutej funkcii režimu sabat  sa zobrazuje bodka v hornom rohu displeja •. ■ Stlačte OK.
	Pri vypnutej funkcii režimu sabat  zhasne bodka v hornom rohu displeja.
Vnútorne osvetlenie pulzuje.	Vnútorne osvetlenie sa asi po 15 minútach pri otvorených dvierkach z dôvodu prehriatia automaticky vypne. Ak toto nie je príčinou, vyskytuje sa porucha. ■ Zavolajte servisnú službu.
	Nejedná sa o chybu. Aktivoval sa alarm dvierok.

Príčiny zvukov

Prístroj vydáva počas prevádzky rôzne zvuky.

Pri nižšom chladiacom výkone pracuje prístroj šetriac energiu, ale dlhšie. Hlasitosť je menšia.

Pri vyššom chladiacom výkone sa potraviny rýchlejšie schladia.

Hlasitosť je vyššia.

Odstraňovanie problémov

Normálne zvuky	Čo je príčinou zvukov?
Prskanie, syčanie	Chladivo sa vstrekuje do chladiaceho okruhu.
Bublanie, žblnkanie, špliechanie	Chladivo prúdi potrubím.
Hučanie	Chladnička chladí.
Klikanie	Termostat zapína alebo vypína kompresor.
Bzučanie, šumenie	Beží ventilátor. Automatický otvárač dvierok (v závislosti od modelu) otvára alebo zatvára dvierka prístroja.
Pukanie	Materiál v chladničke sa rozpína.
Rachotenie	Ventily alebo klapky sú aktívne.
Bzučanie (chladničky so zásobníkom na vodu)	Voda sa čerpá zo zásobníka na vodu.
Šumenie (chladničky s tlmičom zatvárania dvierok)	Dvierka prístroja s tlmičom zatvárania dvierok sa otvoria alebo zatvoria.
Majte na pamäti, že zvukom z kompresora a prúdenia v chladiacom okruhu nemožno zabrániť.	

Odstraňovanie problémov

Zvuky	Príčina a odstránenie
Vibrovanie, hrkanie, cinkanie	Prístroj nestojí rovno. Prístroj upravte pomocou vodováhy. Použite pritom nastavovacie nohy (podľa modelu) pod prístrojom. Pri vstavaných prístrojoch: Zasuňte do výklenku pre zabudovanie od 140 cm priložené stabilizačné lišty na spodnej strane dna prístroja.
	Prístroj sa dotýka nábytku alebo iných prístrojov. Odsuňte prístroj.
	Zásuvky, koše alebo odkladacie plochy sa trasú alebo zasiekávajú. Skontrolujte vyberateľné časti a prípadne ich opäť nasadte.
	Fľašky alebo nádoby sa dotýkajú. Odsuňte fľašky alebo nádoby mierne od seba.
	Prepravný držiak na kábel (podľa modelu) visí ešte na zadnej stene prístroja. Odstráňte prepravný držiak na kábel.

Na adrese www.miele.com/service získate informácie ako môžete sami odstrániť poruchy a o Miele náhradných dieloch.

Kontakt pri poruchách

Pri poruchách, ktoré neviete sami odstrániť, informujte napr. Vášho Miele odborného predajcu alebo Miele servisnú službu.

Miele zákaznícku službu môžete objednať online pod www.miele.com/service.

Kontaktné údaje Miele zákazníckej služby nájdete na konci tohto dokumentu.

Zákaznícka služba potrebuje označenie modelu a výrobné číslo (Fabr./SN/Nr.). Oba údaje nájdete na typovom štítku vo vnútri chladničky alebo v závislosti od modelu v nastavovacom režime pod informáciami **i**.

Databáza EPREL

Od 1. marca 2021 bude možné nájsť informácie o označovaní spotreby energie a požiadavkách na ekologický dizajn v európskej databáze produktov (EPREL). Cez nasledovný link <https://ep-rel.ec.europa.eu/> sa dostanete do databázy produktov. Tu budete vyzvaný zadať označenie modelu.

Označenie modelu nájdete na typovom štítku vo vnútri chladničky alebo v závislosti od modelu v nastavovacom režime pod informáciami **i**.

Miele	
XXXXXX	Nr. XX/XXXXXXXXX.
WEINTEMPERATURSCHWANK-UNTERSCHIEDSMODELL MULTI-TEMPERATURE WINE STORAGE CABINET-UNDERBAY/DOOR-TO-DOOR ARMOIRE DE MISE EN TEMP. DES VINS/MOD. ENCASTRABLE SOUS PLAN ARMARIO P. ACCONCONDAMENTO VINO/ARMADIO PORTINATO IN OMERA ВИННЫЙ ТЕМПЕРАТУРНЫЙ ШКАФ	
Klasse/Class Classe/Clase SN-ST	Ap-Typ/AP-Type AP-Tipo/AP-Tipo
Bruttinhalt/Gross Capacity Volume Brut/Capacidad Bruta XXXX l	
Gefriervermögen/Freezing Capacity Pouvoir de Congel/Capac. Congeladora	
R600a: XXg	
Nutzhalt/Net Capacity Tot /R /F /WINE /CHILL Volume Ut e Tot /F /C /WINE /CHILL	

Záruka

Záručná doba predstavuje 2 roky.

Ďalšie informácie nájdete na dodaných záručných podmienkach.

Vyhlásenie o zhode

Miele týmto prehlasuje, že táto kombinácia chladničky s mrazničkou zodpovedá smernici 2014/53/EU.

Úplný text vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na jednej z nasledujúcich internetových adries:

- Produkty, na stiahnutie www.miele.sk

frekvenčné pásmo	2,4000 GHz – 2,4835 GHz
------------------	-------------------------

maximálny vysielač výkon	< 100 mW
--------------------------	----------

Autorské práva a licencie

Pre obsluhu a riadenie komunikačného modulu využíva Miele vlastné alebo iné softwarové aplikácie, na ktoré sa nevzťahujú licenčné podmienky platné pre tzv. otvorený software. Tieto aplikácie alebo softwarové komponenty sú chránené autorským právom. Je nutné rešpektovať právomoci spoločnosti Miele a tretích strán, vyplývajúce z autorského práva.

Súčasťou komunikačného modulu integrovaného v prístroji sú tiež softwarové komponenty, ktoré sú v rámci licenčných podmienok upravujúcich otvorený software predávané ďalej. Príslušné komponenty s otvoreným zdrojovým kódom spolu s príslušnými údajmi o autorských právach, kópiami aktuálne platných licenčných podmienok a prípadne ďalšie informácie sú dostupné lokálne prostredníctvom IP adresy a internetového prehliadača (<https://<IP adresa>/Licenses>). Úpravy popredajných záruk licenčných podmienok pre komponenty s otvoreným zdrojovým kódom vymedzené na tomto mieste platia len vo vzťahu k príslušným držiteľom práv.

Miele s.r.o.
Twin City C
Mlynské nivy 16
821 09 Bratislava

Infolinka: 0800 643 531
E-mail: info@miele.sk
Internet: www.miele.sk

Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh
Nemecko

K 7347 ..., K 7447 ..., K 7747 ...

sk-SK

M.-Nr. 12 492 230 / 04 / 002